



## Üzembe helyezési és karbantartási kézikönyv Kondenzációs fali gázkazán

**Calenta Ace**  
25L - 40L

## Tisztel Vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a berendezést!

Kérjük, figyelmesen olvassa el jelen kézikönyvet a berendezés használata előtt, és a későbbi használathoz tárolja biztonságos helyen. A berendezés folyamatos biztonságának és hatékony működésének biztosítása érdekében javasoljuk a termék rendszeres karbantartását. Ebben segítségére lehet szervizünk és ügyfélszolgálatunk.

Reméljük, sok éven át problémamentes üzemet élvezhet ezzel a termékkel.

## Tartalom

<b>1</b>	<b>Biztonság</b>	<b>5</b>
1.1	Általános biztonsági utasítások	5
1.2	Ajánlások	5
1.3	Felelőségek	7
1.3.1	A gyártó felelőssége	7
1.3.2	A telepítő felelőssége	7
1.3.3	A felhasználó felelőssége	7
<b>2</b>	<b>A kézikönyv bemutatása</b>	<b>9</b>
2.1	Általános információk	9
2.2	Kiegészítő dokumentáció	9
2.3	Jelmagyarázat	9
2.3.1	A kézikönyvben használt szimbólumok	9
<b>3</b>	<b>Műszaki jellemzők</b>	<b>10</b>
3.1	Jóváhagyások	10
3.1.1	Tanúsítványok	10
3.1.2	Egységkategóriák	10
3.1.3	Irányelvek	10
3.1.4	Gyári teszt	10
3.2	Műszaki adatok	11
3.3	Méreték és csatlakozások	14
3.4	Kapcsolási rajz	15
<b>4</b>	<b>A termék leírása</b>	<b>17</b>
4.1	Főbb komponensek	17
4.2	Keringetőszivattyú	17
<b>5</b>	<b>Telepítés előtti teendők</b>	<b>19</b>
5.1	A telepítés szabályai	19
5.2	A telepítés helyének kiválasztása	19
5.2.1	Adattábla	19
5.2.2	A kazán felállítási helye	19
5.2.3	Szellőzés	20
<b>6</b>	<b>Telepítés</b>	<b>21</b>
6.1	Általános információk	21
6.2	Előkészületek	21
6.2.1	A kazán elhelyezése	21
6.3	Vízcsatlakozások	22
6.3.1	A rendszer átöblítése	22
6.4	Levegő/égéstermék elvezetés csatlakozása	22
6.4.1	Osztályozás	22
6.4.2	Követelmények a C <sub>93</sub> aknával szemben	24
6.4.3	Anyag	25
6.4.4	Füstcső méretei	26
6.4.5	A levegőcső és a füstgázcső hossza	26
6.4.6	Kiegészítő útmutatások	28
6.4.7	Füstgázvezetés és levegőbemenet csatlakoztatása	29
6.5	A berendezés feltöltése	29
6.5.1	Vízminőség és vízkezelés	29
6.5.2	A szifon feltöltése	29
6.5.3	A rendszer feltöltése	29
<b>7</b>	<b>Üzembe helyezés</b>	<b>31</b>
7.1	Gázbeállítások	31
7.1.1	Más gáztípushoz való átállítás	31
7.1.2	Ventilátor fordulatszám túlnyomásos alkalmazásoknál	33
7.1.3	Az égés ellenőrzése/beállítása	34
7.1.4	A gáz-levegő arányának alapbeállítása	38
<b>8</b>	<b>Kezelés</b>	<b>39</b>
8.1	Kezelőpanel	39
8.1.1	Az egyes gombok jelentése	39

8.1.2	A kijelző szimbólumainak jelentése .....	39
<b>9</b>	<b>Karbantartás .....</b>	<b>41</b>
9.1	Általános információk .....	41
9.2	Karbantartási üzenet .....	41
9.2.1	Szervizértesítés megjelenítése .....	41
9.2.2	A karbantartási üzenet alaphelyzetbe állítása .....	41
9.3	Standard ellenőrzési és karbantartási műveletek .....	42
9.3.1	A víznyomás ellenőrzése .....	43
9.3.2	A tágulási tartály ellenőrzése .....	43
9.3.3	Az ionizációs áram ellenőrzése .....	43
9.3.4	Vízvételi kapacitás ellenőrzése .....	43
9.3.5	Ellenőrizze a füstgázvezető/levegőbemenet csatlakozásait .....	43
9.3.6	Az égés ellenőrzése .....	43
9.3.7	Az automata légtelenítő ellenőrzése .....	44
9.3.8	A biztonsági szelep ellenőrzése .....	44
9.3.9	A szifon tisztítása .....	44
9.3.10	Az égőfej ellenőrzése .....	45
<b>10</b>	<b>Leselejtezés .....</b>	<b>46</b>
10.1	Leselejtezés és újrahasonosítás .....	46

# 1 Biztonság

## 1.1 Általános biztonsági utasítások

---



### Veszély

Gázzzag esetén:

1. Ne használjon nyílt lángot, ne dohányozzon, ne működtessen elektromos érintkezőket vagy kapcsolókat (csengő, világítás, motor, felvonó stb.).
2. Zárja el a gázellátást.
3. Nyissa ki az ablakokat.
4. Keresse meg a szivárgás helyét, és haladéktalanul szüntesse meg a szivárgást.
5. Ha a szivárgás a gázmérőóra előtt található, értesítse a gázszolgáltatót.



### Veszély

Füstgáz szivárgása esetén:

1. Kapcsolja ki a kazánt.
2. Nyissa ki az ablakokat.
3. Keresse meg a szivárgás helyét, és haladéktalanul szüntesse meg a szivárgást.



### Vigyázat

A karbantartási vagy javítási munkák után ellenőrizze a teljes fűtési rendszert, hogy nincs-e szivárgás.

## 1.2 Ajánlások

---



### Figyelmeztetés

A kazán telepítését és karbantartását csak képzett szakember végezheti a helyi és országos előírásoknak megfelelően.



### Figyelmeztetés

A veszélyhelyzetek elkerülése érdekében sérült tápkábel esetén annak cseréjét a gyártónak vagy valamelyik értékesítőjének, illetve megfelelő képesítéssel rendelkező szakembernek kell elvégeznie.



### Figyelmeztetés

A kazánon végzett munka idejére mindig kapcsolja ki az elektromos tápellátást és a fő gázcsapot.



### Figyelmeztetés

Karbantartás és szervizelés után mindig ellenőrizze a teljes rendszer szivárgásmentességét.



### Vigyázat

Ügyeljen arra, hogy a kazán mindenkor hozzáférhető legyen.

A kazánt fagymentes környezetbe kell telepíteni.

Rögzített hálózati csatlakozókábel esetén kétpólusú kapcsolót kell beiktatni úgy, hogy az érintkezők távolsága legalább 3 mm legyen (EN 60335-1).

Ürítse le a kazánt és a központi fűtési rendszert, ha sokáig nem tartózkodik otthon vagy az épületben, és fennáll a fagyás veszélye.

A fagyvédelem nem működik, ha a kazán ki van kapcsolva.

A kazán védelmi rendszere csak a kazánt védi, a rendszert nem.

Rendszeresen ellenőrizze a víznyomást a rendszerben. Ha a víznyomás alacsonyabb, mint 0,8 bar, akkor a rendszert fel kell tölteni (az ajánlott víznyomás 1,5 és 2 bar között van).



### Fontos

Tartsa ezt a dokumentumot a kazán közelében.



### Fontos

A burkolatot csak a karbantartás és hibaelhárítás elvégzéséhez távolítsa el. A karbantartási és szervizmunkák befejeztével helyezze vissza a paneleket.



### Fontos

Az utasításokat és figyelmeztetéseket nem szabad eltávolítani vagy lefedni, és a kazán teljes élettartama alatt olvashatóknak kell maradniuk. Azonnal cserélje ki a sérült vagy olvashatatlan öntapadó utasításokat és figyelmeztetéseket.



### Fontos

A kazánon módosításokat csak a **Remeha** írásbeli engedélyével lehet végezni.

## 1.3 Felelősségek

---

### 1.3.1 A gyártó felelőssége

---

Termékeink gyártása a különböző ide vonatkozó irányelvek előírásaival összhangban történik. Ennélfogva a berendezések a CE jelöléssel vannak ellátva, és minden szükséges dokumentumot mellékelünk hozzájuk. Termékeink minőségének érdekében folyamatosan a minőség javításán dolgozunk. Fenntartjuk a jogot, hogy módosítsuk a dokumentumban megadott jellemzőket.

Gyártói felelősségünk nem terjed ki az alábbi esetekre:

- A berendezés beépítésére vonatkozó előírások figyelmen kívül hagyása.

- A berendezés használatára vonatkozó előírások figyelmen kívül hagyása.

- A berendezés karbantartásának hiánya vagy hiányos karbantartás.

### 1.3.2 A telepítő felelőssége

---

A telepítő felelős a berendezés telepítésért és első üzembe helyezéséért. A telepítőnek be kell tartania az alábbi utasításokat:

- Olvassa el és tartsa be a készülékhez mellékelt útmutató utasításait.

- A berendezés telepítését az érvényes jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően végezze.

- Végezze el az első üzembe helyezést és a szükséges ellenőrzéseket.

- A berendezést ismertesse a felhasználóval.

- Ha karbantartásra van szükség, figyelmeztesse a felhasználót a berendezés kötelező ellenőrzésére és karbantartására.

- Adja át az összes útmutatót a felhasználónak.

### 1.3.3 A felhasználó felelőssége

---

A rendszer optimális működésének biztosítása érdekében be kell tartani az alábbi utasításokat:

- Olvassa el és tartsa be a készülékhez mellékelt útmutató utasításait.

- A telepítést és az első üzembe helyezést végeztesse szakemberrel.

- Kérje meg a szerelőt, hogy ismertesse Önnel a berendezést.

A szükséges ellenőrzéseket és karbantartásokat hivatásos szakemberrel végeztesse el.  
Tartsa az útmutatókat megfelelő állapotban a berendezés közelében.



## 2 A kézikönyv bemutatása

### 2.1 Általános információk

---

Jelen kézikönyv a Calenta Ace kazán szerelője számára készült.

**Fontos**

A kézikönyvet internetes oldalunkon is megtalálja.

### 2.2 Kiegészítő dokumentáció

---

A kézikönyv kiegészítéseként az alábbi dokumentáció áll rendelkezésre:

Felhasználói kézikönyv  
Vevőszolgálati kézikönyv

### 2.3 Jelmagyarázat

---

#### 2.3.1 A kézikönyvben használt szimbólumok

---

Jelen kézikönyv többféle szimbólummal hívja fel a figyelmet a speciális utasításokra. Ezzel javítjuk a felhasználói biztonságot, megakadályozzuk a problémákat és garantáljuk a megfelelő működést.

**Veszély**

Súlyos személyi sérülést eredményező veszélyes helyzetek kockázata.

**Figyelmeztetés**

Kisebbszemélyi sérülést eredményező veszélyes helyzetek kockázata.

**Vigyázat**

Anyagi károk kockázata.

**Fontos**

Figyelem: fontos információ.

**Lásd**

Hivatkozás más kézikönyvekre vagy jelen kézikönyv oldalaira.

## 3 Műszaki jellemzők

### 3.1 Jóváhagyások

#### 3.1.1 Tanúsítványok

Tab.1 Tanúsítványok

CE azonosító szám	<b>PIN 0063CR3604</b>
NOx-osztály <sup>(1)</sup>	<b>6</b>
Csatlakozás típusa	B <sub>23</sub> , B <sub>23P</sub> C <sub>13(X)</sub> , C <sub>33(X)</sub> , C <sub>53(X)</sub> , C <sub>63(X)</sub> , C <sub>93(X)</sub> , C <sub>(10)3(X)</sub> , C <sub>(12)3(X)</sub>
(1) EN 15502-1	

#### 3.1.2 Egységkategóriák

Tab.2 Egységkategóriák

Ország	Kategória	Gáztípus	Csatlakozás nyomása (mbar)
Ausztria	II <sub>2H3B/P</sub>	G20 (H gáz) G30/G31 (bután/propán)	20 50
Svájc	II <sub>2H3B/P</sub>	G20 (H gáz) G30/G31 (bután/propán)	20 30-50
Németország	II <sub>2ELL3B/P</sub>	G20 (H gáz) G25 (L gáz) G30/G31 (bután/propán)	20 20 50
Spanyolország	II <sub>2H3B/P</sub>	G20 (H gáz) G30/G31 (bután/propán)	20 30-50
Finnország	II <sub>2H3B/P</sub>	G20 (H gáz) G30/G31 (bután/propán)	20 30
Horvátország	II <sub>2H3P</sub>	G20 (H gáz) G31 (propán)	20 37
Magyarország	II <sub>2H3B/P</sub> , I <sub>2S</sub>	G20 (H gáz) G30/G31 (bután/propán) G25.1 (S gáz)	25 30-50 25
Románia	II <sub>2H3P</sub>	G20 (H gáz) G31 (propán)	20 50
Szerbia	II <sub>2H3P</sub>	G20 (H gáz) G31 (propán)	20 50
Törökország	II <sub>2H3B/P</sub>	G20 (H gáz) G30/G31 (bután/propán)	20 30

#### 3.1.3 Irányelvek

A jogszabályi előírások és iránymutatások mellett a jelen kézikönyv kiegészítő iránymutatásait is be kell tartani.

A jelen kézikönyvben hivatkozott összes szabályozás és iránymutatás felszereléskor érvényes kiegészítéseit is be kell tartani.

#### 3.1.4 Gyári teszt









A gyár elhagyása előtt az egyes kazánokat beállítják az optimális értékekre, és tesztelik az alábbiak tekintetében:

- Elektromos biztonság.
- Beállítás (O<sub>2</sub>).
- Használati meleg víz funkció.

Víztömítettség.  
Gáztömörség.  
Paraméterek beállítása.

### 3.2 Műszaki adatok

Tab.3 Általános információk

Calenta Ace			25L	40L
Névleges teljesítmény (Pn) központi fűtés üzemmódban (80 °C/60 °C)	min.–max.  <sup>(1)</sup>	kW	5,0 – 24,8 19,9	7,0 – 34,5 24,8
Névleges teljesítmény (Pn) központi fűtés üzemmódban (50/30 °C)	min.–max.  <sup>(1)</sup>	kW	5,6 – 25,5 20,5	7,9 – 35,6 25,6
Névleges teljesítmény (Pn) használati meleg víz üzemmódban	min.–max.  <sup>(1)</sup>	kW	5,0 – 29,1 29,1	7,0 – 38,5 38,5
Névleges bemenő teljesítmény (Qnh) központi fűtés üzemmód (Hi)	min.–max.  <sup>(1)</sup>	kW	5,2 – 25,0 20,1	7,3 – 34,8 25,0
Névleges bemenő teljesítmény (Qnh) központi fűtés üzemmódhoz (Hi) Propán	min.–max.		5,9 – 25,0	7,3 – 34,8
Névleges bemenő teljesítmény (Qnh) központi fűtés üzemmód (Hs)	min.–max.  <sup>(1)</sup>	kW	5,8 – 27,8 22,3	8,1 – 38,7 27,8
Névleges bemenő teljesítmény (Qnh) központi fűtés üzemmódhoz (Hs) Propán	min.–max.  <sup>(1)</sup>		6,5 – 27,8	8,1 – 38,7
Névleges bemenő teljesítmény (Qnw) használati meleg víz üzemmódban (Hi)	min.–max.  <sup>(1)</sup>	kW	5,2 – 29,3 29,3	7,3 – 38,8 38,8
Névleges bemenő teljesítmény (Qnw) használati meleg víz üzemmódban (Hi) Propán	min.–max.	kW	5,9 – 29,3	7,3 – 38,8
Névleges bemenő teljesítmény (Qnw) használati meleg víz üzemmódban (Hs)	min.–max.  <sup>(1)</sup>	kW	5,8 – 32,6 32,6	8,1 – 43,1 43,1
Névleges bemenő teljesítmény (Qnw) használati meleg víz üzemmódban (Hs) Propán	min.–max.	kW	6,5 – 32,6	8,1 – 43,1
Központi fűtés hatékonysága teljes terhelésnél (Hi) (80/60 °C) (92/42/EGK)		%	99,2	99,1
Központi fűtés hatékonysága teljes terhelésnél (Hi) (50/30 °C) (EN15502)		%	102,0	102,2
Központi fűtés hatékonysága részterhelésnél (Hi) (60 °C-os visszatérő hőmérséklet)		%	96,1	96,3
Központi fűtési hatékonysága részleges terhelés mellett (Hi) (92/42/EGK) (30 °C-os visszatérő hőmérséklet)		%	110,1	110,6
Központi fűtés hatékonysága teljes terhelésnél (Hs) (80/60°C) (92/42/EGK)		%	89,3	89,2
Központi fűtés hatékonysága teljes terhelésnél (Hs) (50/30 °C) (EN15502)		%	91,9	92,0
Központi fűtés hatékonysága részterhelésnél (Hs) (60 °C-os visszatérő hőmérséklet)		%	86,5	86,7
Központi fűtési hatékonysága részleges terhelés mellett (Hs) (92/42/EGK) (30 °C-os visszatérő hőmérséklet)		%	99,1	99,6

(1) Gyári beállítás

Tab.4 Gáz és füstgáz részletes adatai

Calenta Ace			25L	40L
G20 (H gáz) betáp nyomása	min.–max.	mbar	17 - 25	17 - 25
G25 (L gáz) csatlakozási nyomása	min.–max.	mbar	20 – 30	20 – 30
G25.1 (S gáz) betáp nyomása	min.–max.	mbar	18 - 33	18 - 33
G31 (propán) betáp nyomása	min.–max.	mbar	25 - 57,5	25 - 57,5

Calenta Ace			25L	40L
G20 (H gáz) fogyasztás	min.–max.	m <sup>3</sup> /h	0,55 – 3,10	0,77 – 4,11
G25 (L gáz) fogyasztás	min.–max.	m <sup>3</sup> /h	0,64 – 3,61	0,90 – 4,78
G25.1 (S gáz) fogyasztás	min.–max.	m <sup>3</sup> /h	0,64 - 3,60	0,80 - 4,77
G31 (propán) fogyasztás	min.–max.	m <sup>3</sup> /h	0,24 – 1,20	0,30 – 1,59
Éves NOx-kibocsátás G20 (H gáz) esetén EN15502 szerint: O <sub>2</sub> = 0%		ppm	16	27
Füstgázmennyiség	min.–max.	kg/h g/s	9,2 - 49,3 2,6-13,7	12,7 - 64,0 3,5-17,8
Füstgáz-hőmérséklet	min.–max.	°C	33 - 81	32 - 84
Maximális ellennyomás		Pa	130	160

Tab.5 Központi fűtőkör adatai


Calenta Ace			25L	40L
Víztérfogat		l	1,8	2,4
A víz üzemi nyomása	min.	bar	0,8	0,8
A víz üzemi nyomása (PMS)	max.	bar	3,0	3,0
Víz hőmérséklet	max.	°C	110,0	110,0
Üzemi hőmérséklet	max.	°C	90,0	90,0
Központi fűtés emelőmagassága (ΔT = 20 K)		mbar	355	231
Sugárzási veszteség	ΔT 30 °C ΔT 50°C	W	71 134	71 157

Tab.6 Melegvíz-kör adatai

Calenta Ace			25L	40L
Meleg víz fajlagos térfogatárama D (60 °C)		l/min	8,2	11
Meleg víz fajlagos térfogatárama D (40°C)		l/min	20	24
Nyomáskülönbség a vezetékes víz felőli oldalon		mbar	20	50
Térfogatáram küszöbértéke <sup>(1)</sup>	max.	l/min	0	0
Víztérfogat		l	40,5	40,5
Üzemi nyomás (Pmw)		bar	8	8
Minimális térfogatáram		l/min	-	-
Pontszám		csillagok	3	3

(1) A kazán indulásához szükséges vezetékes víz minimális mennyisége.

Tab.7 Elektromos adatok

Calenta Ace			25L	40L
Tápfeszültség		V~	230	230
Felvett teljesítmény – max. terhelés	max.  <sup>(1)</sup>	W	125 68	146 71
Felvett teljesítmény – részterhelés	max.	W	26	28
Felvett teljesítmény – készenlét	max.	W	4	4
Elektromos védettség <sup>(2)</sup>		IP	IPX5D	IPX5D
Biztosítékok	CU-GH <sup>(3)</sup>	A	2,5	2,5

(1) Gyári beállítás.  
(2) Fröccsenő víz ellen védett; bizonyos körülmények között a kazán felszerelhető nedves helyiségben, például fürdőszobában.  
(3) A biztosíték a CU-GH08 vezérlőegységen van

Tab.8 Egyéb adatok

Calenta Ace			25L	40L
Minimális szerelési tömeg <sup>(1)</sup> .		kg	61	55
Össztömeg (üresen)		kg	65	59
Átlagos zajszint a kazántól egy méter távolságban (L <sub>PA</sub> )	Központi fűtés üzemmód HMV üzemmód	dB(A)	39	38
			44	48
(1) Előlap nélkül				

Tab.9 Műszaki paraméterek

Calenta Ace			25L	40L
Kondenzációs kazán			Igen	Igen
Alacsony hőmérsékletű kazán <sup>(1)</sup>			Nem	Nem
B1 típusú kazán			Nem	Nem
Kapcsolt helyiségfűtő berendezés			Nem	Nem
Kombinált fűtőberendezés			Igen	Igen
<b>Névleges hőteljesítmény</b>	$P_{névl}$	kW	25	35
Hasznos teljesítmény névleges teljesítménynél és magas hőmérsékletű működésnél <sup>(2)</sup>	$P_4$	kW	24,8	34,5
Hatásfok az alacsony hőmérsékleten üzemelő berendezés névleges hőteljesítményének 30%-ánál <sup>(1)</sup>	$P_1$	kW	8,3	11,6
<b>Szezonális helyiségfűtési hatásfok</b>	$\eta_s$	%	94	95
Hatásfok a magas hőmérsékleten üzemelő berendezés névleges hőteljesítményénél <sup>(2)</sup>	$\eta_4$	%	89,4	89,3
Hatásfok a magas hőmérsékleten üzemelő berendezés névleges hőteljesítményének 30%-ánál <sup>(1)</sup>	$\eta_1$	%	99,2	99,6
<b>Villamosgédenergia-fogyasztás</b>				
Max. terhelésnél	$el_{max}$	kW	0,037	0,050
Részterhelésnél	$el_{min}$	kW	0,017	0,018
Készletléti üzemmódnál	$P_{SB}$	kW	0,004	0,004
<b>Egyéb elemek</b>				
Készletléti hővesztés	$P_{stby}$	kW	0,071	0,071
A gyújtóegő energiafogyasztása	$P_{ign}$	kW	-	-
Éves energiafogyasztás	$Q_{HE}$	GJ	76	105
Hangteljesítményszint, beltéri	$L_{WA}$	dB(A)	50	54
Nitrogén-oxid-kibocsátás	NO <sub>x</sub>	mg/kWh	25	41
<b>Használati meleg víz paraméterei</b>				
<b>Névleges terhelési profil</b>			B	B
Napi villamosenergia-fogyasztás	$Q_{elec}$	kWh	0,293	0,294
Éves villamosenergia-fogyasztás	$AEC$	kWh	64	65
<b>Vízmelegítési hatásfok</b>	$\eta_{wh}$	%	77	80
Napi tüzelőanyag-fogyasztás	$Q_{fuel}$	kWh	31,083	30,072
Éves tüzelőanyag-fogyasztás	$AFC$	GJ	25	24
(1) Az alacsony hőmérséklet kondenzációs kazánok esetében 30 °C-ot, alacsony hőmérsékletű kazánok esetében 37 °C-ot, egyéb fűtőberendezések esetében pedig 50 °C-ot jelent (a fűtőberendezés bemenetén).				
(2) A magas hőmérsékletű működés 60 °C-os visszatérő hőmérsékletet jelent a fűtőberendezés bemenetén, és 80 °C-os előremenő hőmérsékletet a fűtőberendezés kimenetén.				

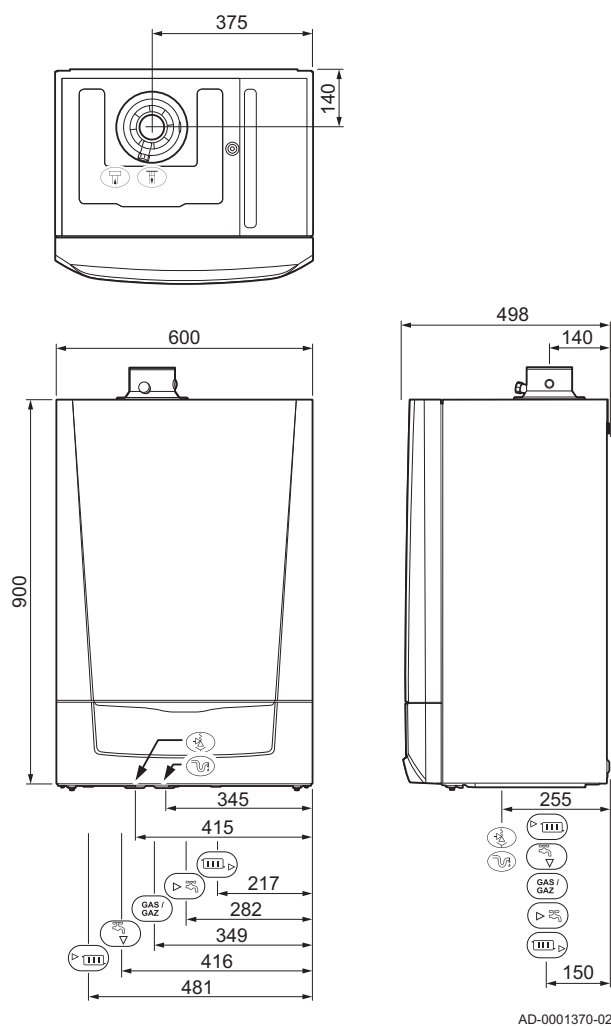


Lásd

Az elérhetőségi adatok e kézikönyv hátlapján található.

## 3.3 Méretek és csatlakozások

ábra1 Méretek



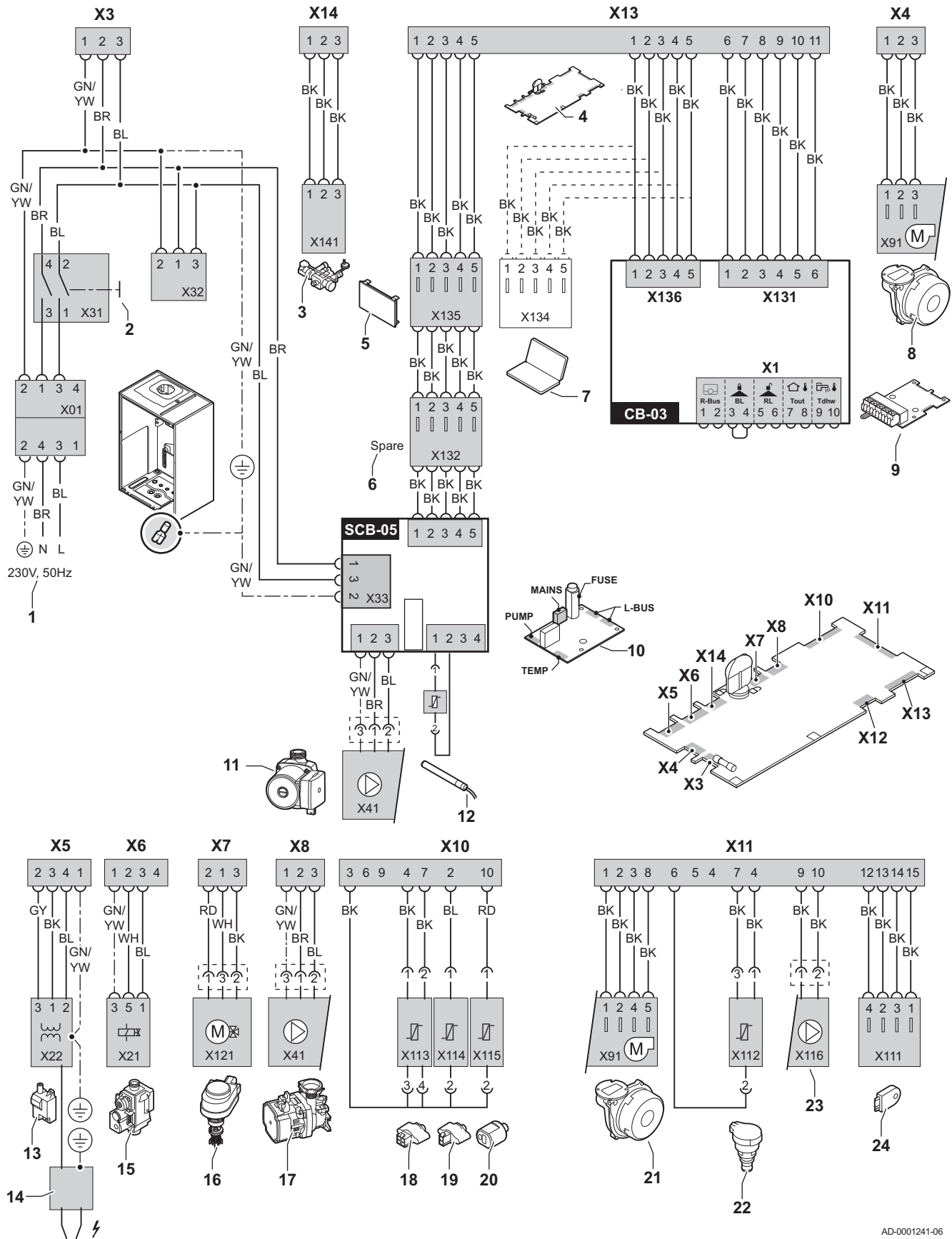
AD-0001370-02

Tab.10 Csatlakozások

	Calenta Ace	25L	40L
	A füstgázvezetés	Ø 80 mm	Ø 80 mm
	Levegőellátás bekötése	Ø 125 mm	Ø 125 mm
	Biztonsági szelep tömlője	Ø 25 mm	Ø 25 mm
	Kondenzátumkivezetés	Ø 25 mm	Ø 25 mm
	Fűtőkör előremenő ága	G $\frac{3}{4}$ "	G $\frac{3}{4}$ "
	Használati meleg víz előremenő	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{1}{2}$ "
	A gáz bekötése	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{1}{2}$ "
	Bejövő használati hideg víz	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{1}{2}$ "
	Fűtés visszatérő vezetéke	G $\frac{3}{4}$ "	G $\frac{3}{4}$ "

### 3.4 Kapcsolási rajz

ábra2 Kapcsolási rajz



- 1 Áramellátás (P)
- 2 Be/ki kapcsoló (S)
- 3 Automatikus utántöltő eszköz (rendelhető tartozék)

- 4 Vezérlőegység (CU-GH08)
- 5 Kijelző (DIS)
- 6 Tartalék CAN-Busz csatlakozás

AD-0001241-06

- 7 Szerviz csatlakozó
- 8 Ventilátor tápellátása
- 9 CB-03 nyomtatott áramköri kártya
- 10 SCB-05 vezérlőkártya
- 11 Keringetőszivattyú (HMV)
- 12 Vízmelegítő-érzékelő (WS)
- 13 Gyújtótranszformátor (IT)
- 14 Ionizációs/gyújtó elektróda (E)
- 15 Kombinációs gázblokk (GB)
- 16 Háromutas szelep (3WV)
- 17 Keringetőszivattyú (KF)
- 18 Előremenő hőmérséklet érzékelő (FTS)
- 19 Visszatérő hőmérséklet érzékelő (TR)

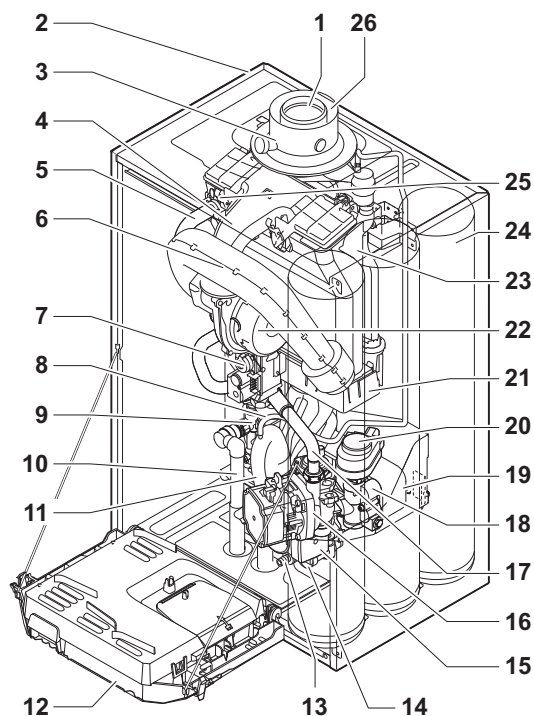
- 20 HMV hőmérséklet érzékelő
- 21 Ventilátor vezérlése (PWM)
- 22 Nyomásérzékelő (PS)
- 23 PWM szivattyú
- 24 Paraméter tároló (CSU)
- BK Fekete
- BL Kék
- BR Barna
- GNYW Zöld/sárga
- GY Szürke
- RD Piros
- WH Fehér



## 4 A termék leírása

### 4.1 Főbb komponensek

ábra3 Calenta Ace 40L



AD-0001416-02

- 1 Füstgázvezetés
- 2 Burkolat/levegőkamra
- 3 Füstgázmérő csomópont
- 4 Ventúri cső
- 5 Előremenő hidraulikacső
- 6 Levegő-beszívás hangtompítóval
- 7 Kombinációs gázblokk
- 8 Automatikus légtelenítőtömlő
- 9 Hidraulikus egység előremenő oldala
- 10 Biztonsági szelep tömlője
- 11 Szifon
- 12 Műszerdoboz
- 13 Tartály ürítőcsapja
- 14 Tartály hidraulikus blokkja
- 15 Keringetőszivattyú (HMV)
- 16 Keringetőszivattyú (KF)
- 17 Visszatérő cső
- 18 Hidraulikus egység visszatérő oldala
- 19 Lemezes hőcserélő (meleg víz)
- 20 Háromutas szelep
- 21 Kondenzátumgyűjtő
- 22 Ventilátor
- 23 Hőcserélő (fűtés)
- 24 Fűtőrendszerkör tartálya
- 25 Ionizációs/gyújtóelektróda
- 26 Levegőellátás

### 4.2 Keringetőszivattyú

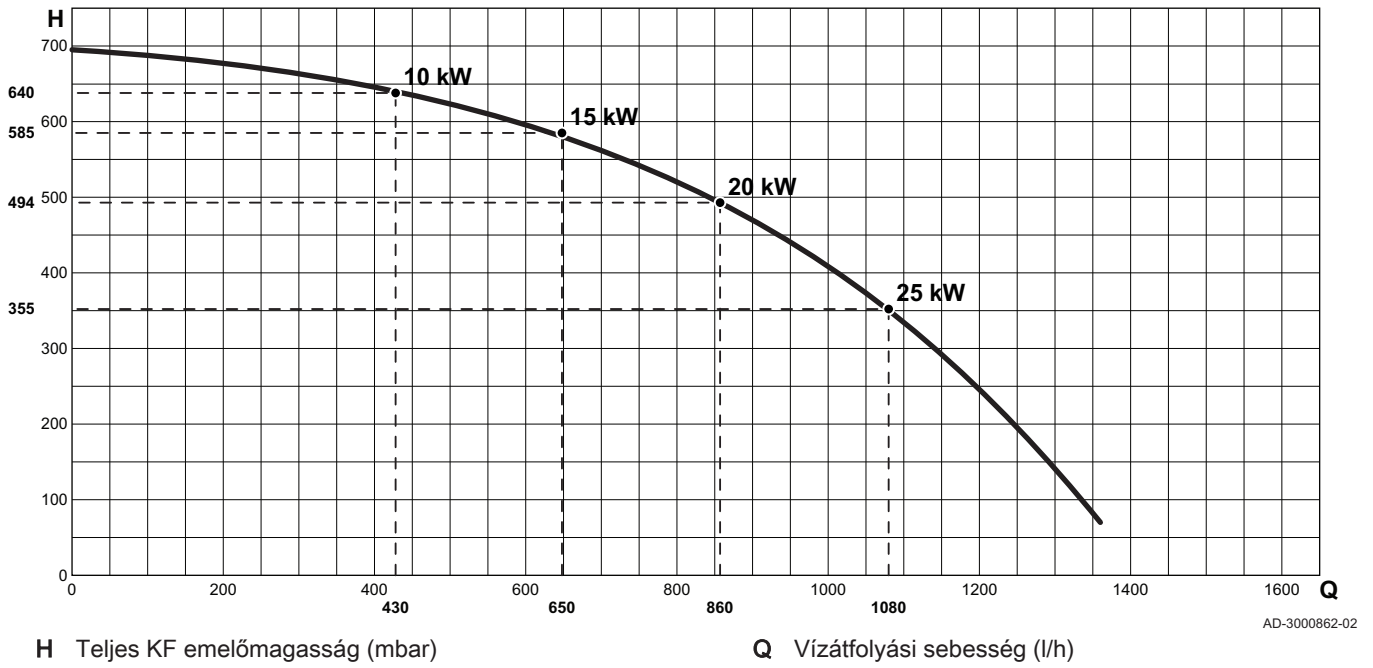
Az energiahatékony, modulációs keringetőszivattyút a  $\Delta T$  paraméteren alapuló vezérlőegység szabályozza. A grafikon mutatja az emelőmagasságot különböző teljesítményeknél.



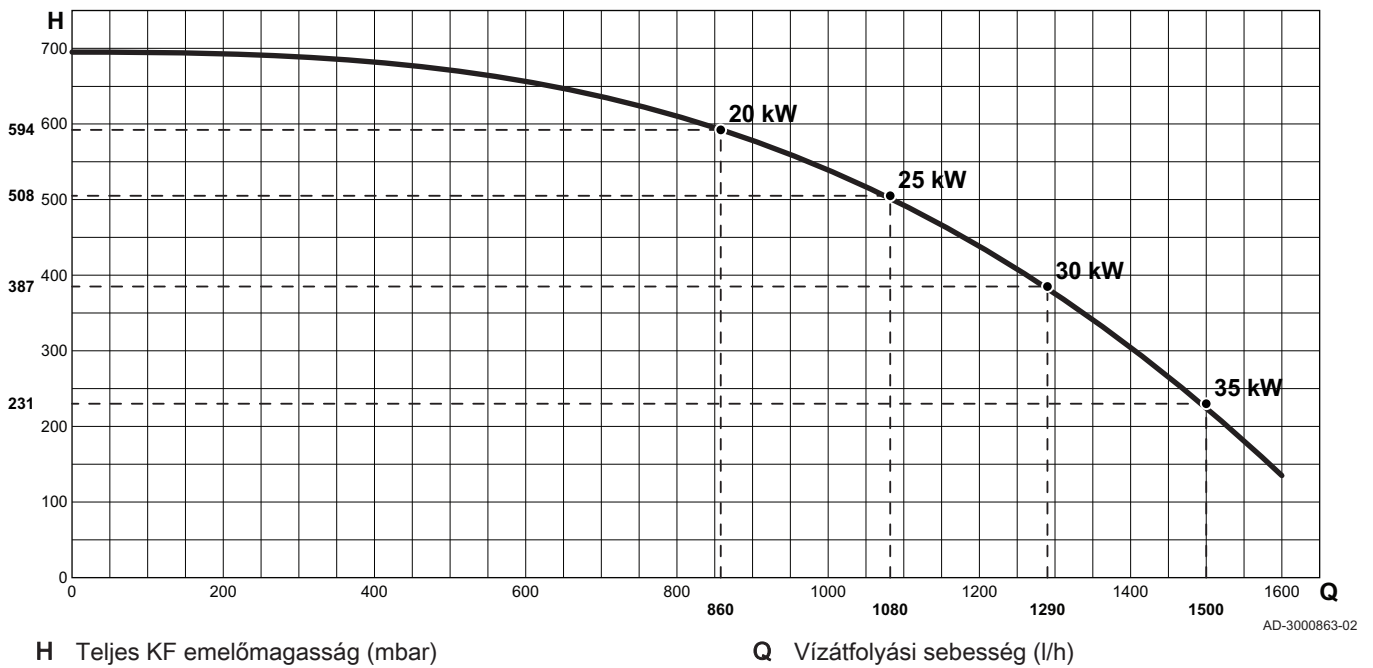
**Fontos**

Viszonyításképpen: a hatékony keringetőszivattyúknál ez az érték  $E_{EEI} \leq 0,20$ .

ábra4 Calenta Ace 25L



ábra5 Calenta Ace 40L



## 5 Telepítés előtti teendők

### 5.1 A telepítés szabályai



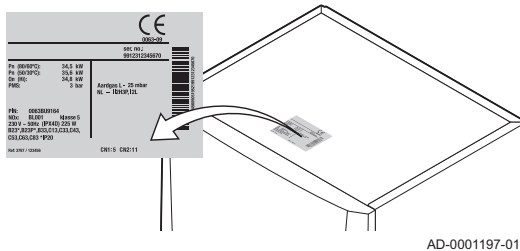
#### Figyelmeztetés

A kazánt csak képzett szakember szerelheti fel a helyi és országos előírásoknak megfelelően.

### 5.2 A telepítés helyének kiválasztása

#### 5.2.1 Adattábla

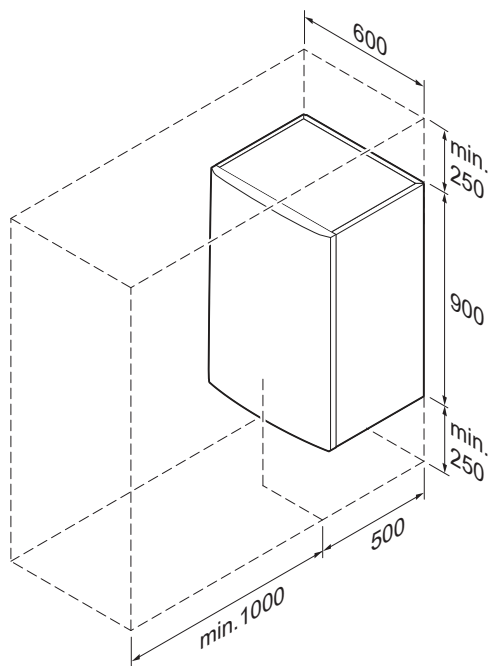
ábra6 Az adattábla helye



A kazán tetején lévő adattábla tartalmazza a kazán sorozatszámát és az olyan fontos adatokat, mint a típus és a gáz kategóriája. A Cn1 és Cn2 konfigurációs szám kódok az adattáblán is fel vannak tüntetve.

#### 5.2.2 A kazán felállítási helye

ábra7 Felszerelési terület



A kazán megfelelő felszerelési helyét az irányelvek és a felszereléshez szükséges hely figyelembevételével válassza meg.

A felszereléshez szükséges terület meghatározásakor vegye figyelembe a füstgázvezető és/vagy levegőbevezető nyílás megengedett helyét. Ügyeljen arra, hogy elegendő hely legyen a kazán körül, hogy könnyen hozzá lehessen férni, és el lehessen végezni a karbantartását. Szerelje a kazánt sík felületre.



#### Veszély

A kazánházban vagy a kazán közelében tilos gyúlékony termékeket és anyagokat tárolni.



#### Figyelmeztetés

A készüléket a vízzel telt kazánt és tartozékait elbíró erős válaszfalra kell helyezni.

Ne helyezze a berendezést hófórára vagy tűzhely fölé.

Ne helyezze a kazánt közvetlen vagy közvetett napsugárzásnak kitett helyre.



#### Vigyázat

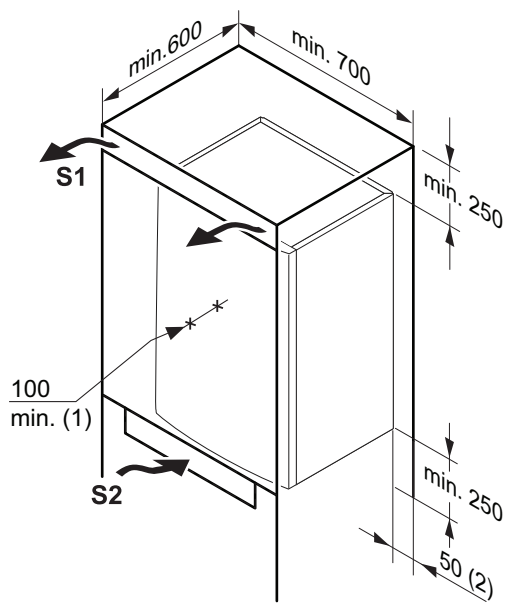
A kazánt fagymentes környezetbe kell telepíteni.

A kazán közelében földelt elektromos csatlakozásnak kell lennie.

A kazán közelében szennyvízelvezető csatlakozás szükséges a kondenzátum elvezetéséhez.

## 5.2.3 Szellőzés

ábra8 Szellőzési tér



AD-0001355-02

- (1) A kazán előlapja és a burkolat belső fala közötti távolság.
- (2) A kazán két oldalán szabadon maradó hely.

Ha a kazán zárt burkolatban kap helyet, tartsa be a feltüntetett minimális méreteket. Az alábbi kockázatok elkerülésére nyílásokat kell elhelyezni:

Gáz felhalmozódása  
A ház felmelegedése

Nyílások minimális keresztmetszete:  $S1 + S2 = 150 \text{ cm}^2$

## 6 Telepítés

### 6.1 Általános információk



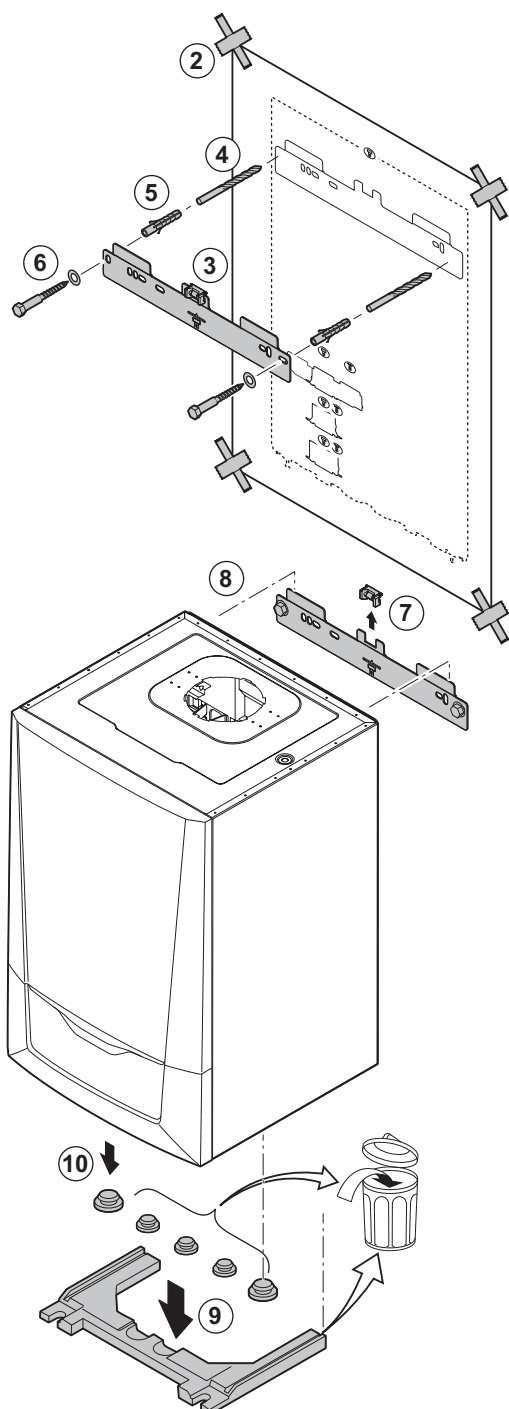
#### Figyelmeztetés

A kazánt csak képzett szakember szerelheti fel a helyi és országos előírásoknak megfelelően.

### 6.2 Előkészületek

#### 6.2.1 A kazán elhelyezése

ábra9 A kazán felszerelése



#### Fontos

A vonatkozó összeszerelési utasítás leírja, hogyan kell felszerelni a szerelőkeretet (tartozék).

A ház hátsó részén található rögzítőfültre közvetlenül felfüggesztheti a kazánt (a vízmérték levétele után).

A kazán tartozéka egy szerelési sablon.

1. Védje a kazánt az építkezés porától, és zárja le a füstgázvezető és a levegőbemeneti csatlakozásokat. Csak akkor távolítsa el, amikor a bekötésre kerül sor.
2. Ragasztószalaggal ragassza fel a kazán szerelési sablonját a falra.
3. Vízmértékkel a függesztőszerelvényen ellenőrizze, hogy a sablon pontosan vízszintesen legyen.
4. Fúrja ki a 2 db  $\varnothing$  10 mm-es furatot.



#### Fontos

A további furatokra akkor van szükség, ha valamelyik rögzítőfuratban nem lehet megfelelően rögzíteni a tiplit.

5. Helyezze be a  $\varnothing$  10 mm-es tiplit.
6. Rögzítse a falra a függesztőszerelvényt a mellékelt  $\varnothing$  8 mm-es csavarokkal.
7. Vegye le a vízmértéket a függesztőszerelvényről.
8. Helyezze a kazánt a függesztőszerelvényre.
9. Vegye le a fekete védőelemet a kazán aljáról.
10. Vegye le a porvédő sapkákat a kazán összes hidraulikus bemenetéről és kimenetéről.

AD-0001204-05

## 6.3 Vízcsatlakozások

### 6.3.1 A rendszer átöblítése

Új kazán meglévő vagy új rendszerbe való bekötése előtt a teljes rendszert alaposan meg kell tisztítani és át kell öblíteni. Ez a lépés rendkívül fontos. Az öblítéssel eltávolíthatók a szerelési művelet maradványai (hegesztési salak, ragasztóanyagok stb.) és a lerakódott szennyeződések (pl. iszap, sár stb.).



#### Fontos

A rendszert a benne lévő vízmennyiség legalább háromszorosával kell átöblíteni. A HMV kört a csövekben lévő vízmennyiség legalább 20-szorosának megfelelő vízmennyiséggel öblítse át.

## 6.4 Levegő/égéstermék elvezetés csatlakozása

### 6.4.1 Osztályozás

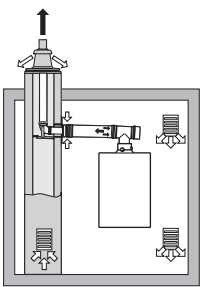
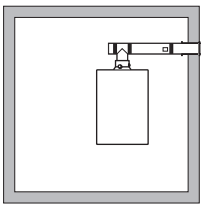
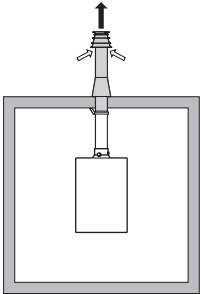


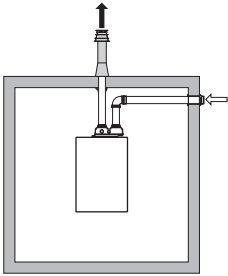
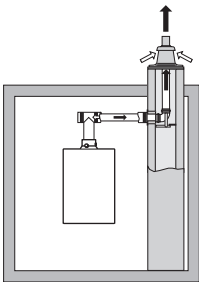
#### Fontos

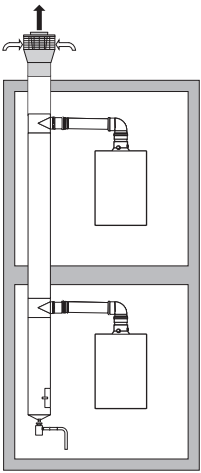
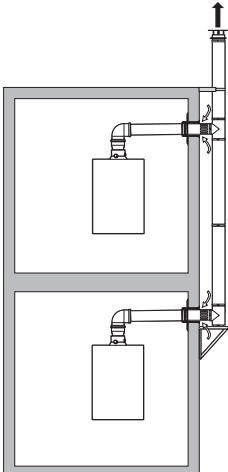
A felszerelést végző felelős a megfelelő típusú füstgázvezető rendszer használatáért és a helyes átmérők és hosszak alkalmazásáért.

A csatlakozóelemek és a tetővégződés azonos gyártótól származzanak. A kompatibilitás részleteiről tájékozódjon a gyártónál.

Tab.11 Füstgáz bekötések típusa

Típus	Elv	Leírás	Engedélyes gyártók <sup>(1)</sup>
B <sub>23</sub> B <sub>23P</sub>		Helyiség levegő függő nyitott változat Huzatszabályozó nélkül. Füstgázvezetés a tető fölé. Levegőellátás a környező zónából.	Csatlakozóelemek és tetővégződés: Tricox (Cox Geelen)
C <sub>13(X)</sub>		Helyiség levegőtől független, zárt változat Kivezetés a külső falon. A levegőellátás bemeneti nyílása a füstgázvezetéssel (pl. kombinált külső fali átvezetéssel) azonos nyomászónában van. Párhuzamos nem megengedett	Külső falvégződés és csatlakozóelem: Tricox (Cox Geelen)
C <sub>33(X)</sub>		Helyiség levegőtől független, zárt változat Füstgázvezetés a tető fölé. A levegőellátás bemeneti nyílása a füstgázvezetéssel (pl. koncentrikus tetőátvezetéssel) azonos nyomászónában van.	Tetővégződés és csatlakozóelemek Tricox (Cox Geelen)

Típus	Elv	Leírás	Engedélyes gyártók <sup>(1)</sup>
C <sub>53</sub> (X)	 <p style="text-align: center;">AD-3000929-02</p>	<p>Bekötés különböző nyomású zónákban</p> <p>Zárt egység.          Külön levegőellátó légcsatorna.          Külön füstgázvezető légcsatorna.          Elvezetés különböző nyomású zónákba.          A levegőellátó és a füstgázvezető nem lehet szemközti falakon.</p>	<p>Csatlakozóelemek és tetővégződés:</p> <p>Tricox (Cox Geelen)</p>
C <sub>63</sub> (X)		<p>Ezt a készüléktípust a gyártó levegőellátó- és füstgázvezető rendszer nélkül szállítja.</p>	<p>Az anyagok kiválasztásánál vegye figyelembe a következőket:</p> <p>A kicsapódott víznek vissza kell folynia a készülékbe          Az anyagnak ki kell bírnia a készülék füstgázának hőmérsékletét.          A legnagyobb visszakeringetés 10% lehet.          A levegőellátó és a füstgázvezető nem lehet szemközti falakon.          Az égéslevegő-ellátás és a füstgázvezető közötti legkisebb megengedett nyomáskülönbség -200 Pa (beleszámítva -100 Pa szélnyomást).</p>
C <sub>93</sub> (X) (2)	 <p style="text-align: center;">AD-3000931-01</p>	<p>Helyiség levegőtől független, zárt változat</p> <p>Levegőellátó és füstgázvezető légcsatorna aknában vagy légcsatornában:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Koncentrikus.</li> <li>- Levegőellátás a meglévő légcsatorna felől.</li> <li>- Füstgázvezetés a tető fölé.</li> <li>- A levegőellátás bemeneti nyílása a füstgázvezetéssel azonos nyomászónában van.</li> </ul>	<p>Csatlakozóelemek és tetővégződés:</p> <p>Tricox (Cox Geelen)</p>

Típus	Elv	Leírás	Engedélyes gyártók <sup>(1)</sup>
C <sub>(10)3(X)</sub>	 <p style="text-align: right;">AD-3000959-01</p>	<p>Kombinált levegőellátó és füstgázvezető rendszer (CLV) túlnyomással</p> <p>Az égéslevegő-ellátás és a füstgázvezető közötti legkisebb megengedett nyomáskülönbség -200 Pa (beleszámítva -100 Pa szélnyomást). A csatornát 25 °C névleges füstgázhőmérséklettel kell méretezni</p> <p>A csatorna alján készítsen elvezetőt szifonnal a kondenzátum számára.</p> <p>A legnagyobb visszakeringetés 10% lehet.</p> <p>A közös kivezetésnek alkalmasnak kell lennie legalább 200 Pa nyomáshoz.</p> <p>A tetőátvezetést ehhez a konfigurációhoz kell tervezni és huzatot kell létrehoznia a csatornában.</p> <p>Huzatmegszakítót nem szabad alkalmazni.</p> <p><b>i Fontos</b></p> <p>A ventilátor fordulatszámát ehhez a konfigurációhoz kell illeszteni. További információkért forduljon munkatársainkhoz.</p>	<p>Összekötőelem a közös csatornához:</p> <p>Tricox (Cox Geelen)</p>
C <sub>(12)3(X)</sub>	 <p style="text-align: right;">AD-3000930-01</p>	<p>Közös füstgázvezetés és egyedi levegőellátás (fél CLV)</p> <p>Az égéslevegő-ellátás és a füstgázvezető közötti legkisebb megengedett nyomáskülönbség -200 Pa (beleszámítva -100 Pa szélnyomást). A csatornát 25 °C névleges füstgázhőmérséklettel kell méretezni</p> <p>A csatorna alján készítsen elvezetőt szifonnal a kondenzátum számára.</p> <p>A legnagyobb visszakeringetés 10% lehet.</p> <p>A közös kivezetésnek alkalmasnak kell lennie legalább 200 Pa nyomáshoz.</p> <p>A tetőátvezetést ehhez a konfigurációhoz kell tervezni és huzatot kell létrehoznia a csatornában.</p> <p>Huzatmegszakítót nem szabad alkalmazni.</p> <p><b>i Fontos</b></p> <p>A ventilátor fordulatszámát ehhez a konfigurációhoz kell illeszteni. További információkért forduljon munkatársainkhoz.</p>	<p>Összekötőelem a közös csatornához:</p> <p>Tricox (Cox Geelen)</p>

(1) Az anyagok tulajdonságainak meg kell felelniük a vonatkozó fejezetekben leírtaknak.  
(2) Az akna és légcsatorna előírt jellemzőit a táblázat tartalmazza

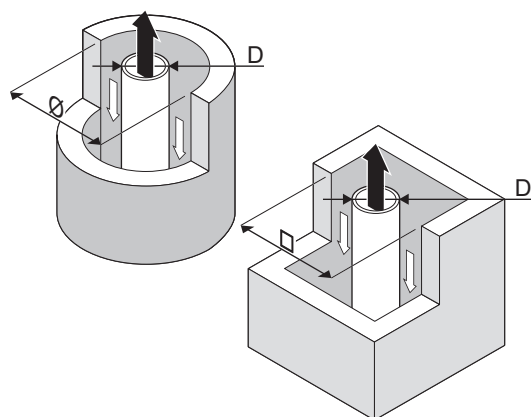
#### 6.4.2 Követelmények a C<sub>93</sub> aknával szemben

Tab.12 Az akna vagy légcsatorna minimális mérete

(D) változat	Levegőbemenet nélkül		Levegőbemenettel	
	Légcsatorna Ø	□ légcsatorna	Légcsatorna Ø	□ légcsatorna
Merev 80 mm	130 mm	130 × 130 mm	140 mm	130 × 130 mm
Koncentrikus 80/125 mm	145 mm	145 × 145 mm	145 mm	145 × 145 mm



ábra10 Az akna vagy légcsatorna minimális mérete



AD-3000330-02

**Fontos**

Az aknának meg kell felelnie a helyi rendelkezések előírásainak.

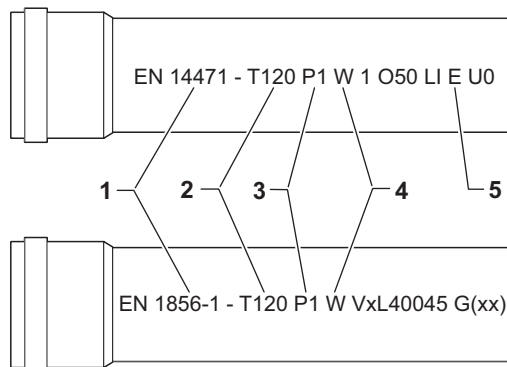
**Fontos**

Béléscső és/vagy levegőbemeneti csatlakozás használatakor mindig alaposan tisztítsa meg az aknákat. A béléscsatornához való hozzáférést biztosítani kell.

### 6.4.3 Anyag

A füstgázvezetőn lévő karakterlánc alapján ellenőrizheti az anyag alkalmasságát ehhez a készülékhez.

ábra11 Minta karakterlánc



AD-3001120-01

- 1 EN 14471, EN 1856-1:** Az anyag CE-engedéllyel rendelkezik e szabvány szerint. Műanyag esetén EN 14471, alumínium és rozsdamentes acél esetén EN 1856-1.
- 2 T120:** Az anyag T120 hőmérsékleti osztályú. Nagyobb szám megengedhető, kisebb nem.
- 3 P1:** Az anyag P1 nyomásosztályba tartozik. H1 szinten megengedhető.
- 4 W:** Az anyag alkalmas kondenzátum elvezetésére (W='wet'). D nem alkalmas (D='dry').
- 5 E:** Az anyag az E tűzállósági osztályba tartozik. A és D közötti osztályok szintén megengedettek, F nem. Csak műanyagra vonatkozik.

**Figyelmeztetés**

A kapcsolási és csatlakoztatási módok a gyártótól függően változhatnak. A különböző gyártóktól származó csövek, kapcsolások és csatlakoztatási módok kombinálása nem megengedett. Ez vonatkozik tetőátvezetésekre és közös csatornákra is.

A felhasznált anyagoknak meg kell felelniük a vonatkozó előírásoknak és szabványoknak.

Kérjük, keressen meg minket, hogy információval szolgáljunk a hajlékony füstgázvezető anyagok használatáról.

Tab.13 Anyagjellemzők áttekintése

Változat	Füstgázvezetés		Levegőellátás	
	Anyag	Anyagjellemzők	Anyag	Anyagjellemzők
Egyfalas, merev	Műanyag <sup>(1)</sup> Rozsdamentes acél <sup>(2)</sup> Vastag falas, alumínium <sup>(2)</sup>	CE jelöléssel T120 vagy magasabb hőmérsékleti osztály W (nedves) kondenzációs osztály P1 vagy H1 nyomásosztály E vagy jobb tűzállósági osztály <sup>(3)</sup>	Műanyag Rozsdamentes acél Alumínium	CE jelöléssel P1 vagy H1 nyomásosztály E vagy magasabb tűzállósági osztály <sup>(3)</sup>
<p>(1) EN 14471 szerint            (2) EN 1856 szerint            (3) EN 13501-1 szerint</p>				

### 6.4.4 Füstcső méretei

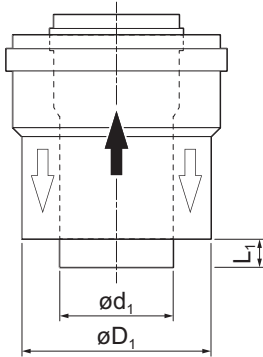


#### Figyelmeztetés

A füstgázadapterhez csatlakoztatott csöveknek meg kell felelniük a következő követelményeknek.

- $d_1$  Füstcső külső méretei
- $D_1$  Levegőellátó cső külső méretei
- $L_1$  Füstcső és a levegőellátó cső hosszának különbsége

ábra12 Koncentrikus csatlakozás méretei



AD-3000962-01

Tab.14 Cső méretei

	$d_1$ (min.-max.)	$D_1$ (min.-max.)	$L_1^{(1)}$ (min.-max.)
80/125 mm	79,3–80,3 mm	124–125,5 mm	0–15 mm
(1) Rövidítse a belső csövet, ha a különbség túl nagy.			

### 6.4.5 A levegőcső és a füstgázcső hossza

A füstgázvezető és a levegőbevezető csatorna maximális hossza a készülék típusától függ: a megfelelő hosszokat a vonatkozó fejezetben találja.



#### Fontos

Könyökök esetén a maximális kéményhossz ( $L$ ) az egyenértékű csőhossz táblázat szerint rövidítendő. Más átmérőhöz használjon jóváhagyott átalakítókat. A kazán megfelel a táblázatban meghatározottnál nagyobb kéményhosszaknak és -átmérőknek is. További információkért forduljon munkatársainkhoz.

#### ■ Helyiség felé nyitott modell (B<sub>23</sub>, B<sub>23P</sub>)

- $L$  A kivezető csatorna hossza a tetőátvezetéssel együtt
- A füstgázvezetés
- Levegőellátás bekötése

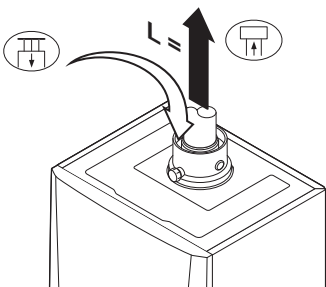
Helyiség felé nyitott változat használata esetén a levegőellátási nyílás nyitva marad, csak a füstgázvezető nyílást kell csatlakoztatni. Ez biztosítja, hogy a kazán megfelelő égési levegőt kapjon közvetlenül a beszerelés helyéről. Más átmérőjű levegőbevezető és füstgázvezető csövek használata esetén használjon adaptereket.



#### Vigyázat

A levegőellátási nyílásnak mindig nyitott állapotban kell lennie. A beszerelés helyén biztosítani kell a szükséges levegőellátó nyílásokat. A szellőzőnyílások ne záródjanak el vagy tömődjenek be.

ábra13 Helyiség felé nyitott változat

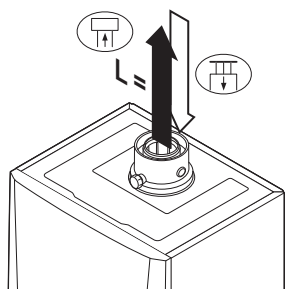


AD-0001356-01

Tab.15 Maximális kéményhossz ( $L$ )

Átmérő	60 mm	70 mm	80 mm	90 mm <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	15 m	28 m	40 m <sup>(1)</sup>	40 m <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 40L	12 m	23 m	40 m	40 m <sup>(1)</sup>
(1) A maximális hossz megtartásával lehetőség van 5 db 90°-os vagy 10 db 45°-os könyök alkalmazására.				

ábra14 Helyiség felé zárt változat



AD-0001357-01

### ■ Helyiség felé zárt modell (C<sub>13(X)</sub>, C<sub>33(X)</sub>, C<sub>63(X)</sub>, C<sub>93(X)</sub>)

- L A füstgázvezetés és levegőbemenet teljes hossza
- A füstgázvezetés
- Levegőellátás bekötése

Helyiség felé zárt változat használata esetén mind a füstgázvezetés, mind a levegőbemenet nyílásai csatlakoztatva vannak (koncentrikusan). A táblázat mutatja a zárt rendszerű kazánok égéstermék-kivezető csöveinek maximális hosszúságát.

Tab.16 Maximális kéményhossz (L)

Átmérő	60/100 mm	80/125 mm <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	10 m	20 m <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 40L	8 m	20 m <sup>(1)</sup>
(1) A maximális hossz megtartásával lehetőség van 5 db 90°-os vagy 10 db 45°-os könyök alkalmazására.		

### ■ Csatlakoztatás különböző nyomású területeken (C<sub>53(X)</sub>)

- L A füstgázvezetés és levegőbemenet teljes hossza
- A füstgázvezetés
- Levegőellátás bekötése



#### Fontos

Ehhez a csatlakozáshoz fel kell szerelni egy 80/80 mm füstgáz adaptert (tartozék).

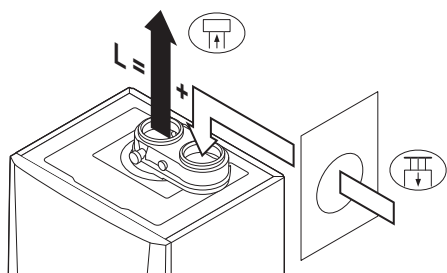
Az égéslevegő-ellátás és a füstgázvezető különböző nyomású helyeken és fél-CLV rendszerben lehetnek. Az égéslevegő-ellátás és a füstgázvezető közötti legnagyobb megengedett szintkülönbség 36 m lehet.



#### Fontos

A parti területeken történő használattal kapcsolatos további információkért forduljon munkatársainkhoz.

ábra15 Különböző nyomású zónák



AD-0001212-01

Tab.17 Maximális kéményhossz (L)

Átmérő	60 mm	70 mm	80 mm	90 mm <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	10 m	20 m	40 m	40 m <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 40L	7 m	14 m	36 m	40 m
(1) A maximális hossz megtartásával lehetőség van 5 db 90°-os vagy 10 db 45°-os könyök alkalmazására.				

### ■ CLV túlnyomásos rendszer (C<sub>(10)3(X)</sub>, C<sub>(12)3(X)</sub> koncentrikus)

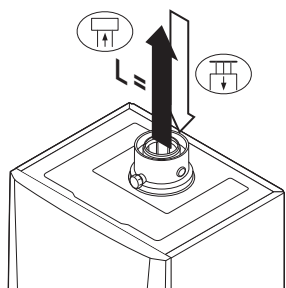
- L A füstgázvezetés és levegőbemenet teljes hossza
- A füstgázvezetés
- Levegőellátás bekötése

C<sub>(12)3(X)</sub> koncentrikus változatánál további 2 m füstgázvezető hosszát lehet számítani.

Tab.18 Maximális kéményhossz (L)

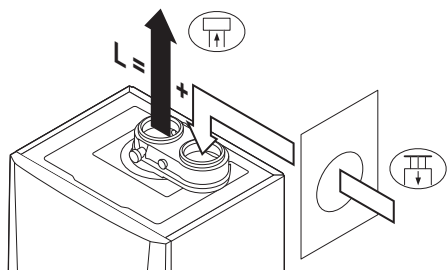
Átmérő	60/100 mm	80/125 mm <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	9 m	20 m <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 40L	6 m	20 m
(1) A maximális hossz megtartásával lehetőség van 5 db 90°-os vagy 10 db 45°-os könyök alkalmazására.		

ábra16 Helyiség felé zárt változat





AD-0001357-01

ábra17 Különböző nyomású zónák



AD-0001212-01

### ■ Fél CLV túlnyomásos rendszer ( $C_{(12)3(X)}$ párhuzamos)

- L A levegőbemenet és a füstgázvezetés teljes hossza a közös részig
-  A füstgázvezetés
-  Levegőellátás bekötése



#### Fontos

Az égéslevegő-ellátás és a füstgázvezető közötti legnagyobb megengedett szintkülönbség 36 m.

Tab.19 Maximális kéményhossz (L)

Átmérő	60/100 mm	80/125 mm <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	10 m	40 m
Calenta Ace 40L	6 m	40 m

(1) A maximális hossz megtartásával lehetőség van 5 db 90°-os vagy 10 db 45°-os könyök alkalmazására.

### ■ Egyenértékű csőhossz táblázat

Tab.20 Csőhossz-csökkentés az egyes alkalmazott elemeknél (párhuzamos elrendezés)

Átmérő	60 mm	70 mm	80 mm	90 mm	100 mm	110 mm	130 mm
45°-os ív	0,9 m	1,1 m	1,2 m	1,3 m	1,4 m	1,5 m	1,6 m
90°-os ív	3,1 m	3,5 m	4,0 m	4,5 m	4,9 m	5,4 m	6,2 m

Tab.21 Csőhossz-csökkentés az egyes alkalmazott elemeknél (koncentrikus elrendezés)

Átmérő	60/100 mm	80/125 mm	100/150 mm
45°-os ív	1,0 m	1,0 m	1,0 m
90°-os ív	2,0 m	2,0 m	2,0 m

## 6.4.6 Kiegészítő útmutatások

### ■ Telepítés

A füstgázvezető és levegőbevezető alkatrészek felszereléséhez lásd a mindenkor alkatrész gyártójának útmutatásait. Felszerelés után ellenőrizze legalább az összes füstgázvezető és levegőbevezető alkatrész tömítettségét.



#### Figyelmeztetés

Ha a füstgázvezető és levegőbevezető rendszerek anyagát nem az útmutatásoknak megfelelően (pl. nem szivárgásmentesen, helytelenül rögzítve) szereli fel, azzal veszélyes helyzeteket és személyi sérüléseket okozhat.

A füstgázvezető csövet megfelelő (legalább méterenként 50 mm) lejtéssel kell a kazánig vezetni, és megfelelő kondenzátumgyűjtő tartályt és elvezető rendszert kell kialakítani (legalább 1 m-rel a kazán nyílása előtt). Az íveknek 90°-nál nagyobb szögben kell elhelyezkedniük, mert csak így biztosítható a megfelelő záródás a hordgyűrűkön.

### ■ Kondenzáció

A füstgázvezető a kondenzáció miatt nem köthető be közvetlenül szerkezeti légszűrőbe.

Ha a műanyag vagy rozsdamentes acél csőszakaszból kondenzátum áramolhat vissza a füstgázvezetés alumínium részébe, akkor ezt a

kondenzátumot egy gyűjtőtartályon keresztül ki kell üríteni, mielőtt elérné az alumíniumot.

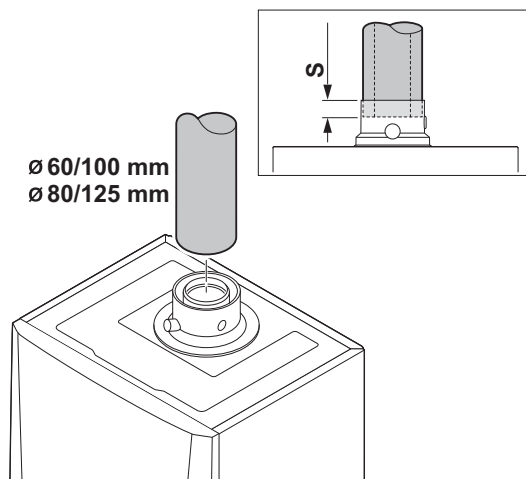


#### Fontos

További információkért forduljon munkatársainkhoz.

### 6.4.7 Füstgázvezetés és levegőbemenet csatlakoztatása

ábra18 Füstgázvezetés és levegőbemenet csatlakoztatása



AD-0001216-01

**S** Beépítési mélység 30 mm

#### Felszerelés

1. Csatlakoztassa a kazánhoz a füstgázvezető és szellőzőcsöveket.
2. Szerelje fel a további füstgázvezető csöveket és szellőzőcsöveket a gyártó utasításai szerint.



#### Vigyázat

A csövek ne érjenek a kazánhoz.

Úgy szerelje fel a vízszintes részeket, hogy azok méterenként 50 mm-t lejtessenek a kazán felé.

## 6.5 A berendezés feltöltése

### 6.5.1 Vízhőminőség és vízkezelés

Számos esetben a kazánt és a központi fűtési rendszert fel lehet tölteni normál vezetékes vízzel és nincs szükség vízkezelésre.

A KF víz minőségének meg kell felelnie bizonyos határértékeknek, amelyek a **Vízhőminőségi tudnivalókban** szerepelnek. Az ezekben az utasításokban megadott irányelveket mindig be kell tartani.

### 6.5.2 A szifon feltöltése



#### Veszély

A szifonba mindig elegendő vizet kell tölteni. Ezzel megakadályozza a füstgázok helyiségbe történő beáramlását.

1. Vegye le a szifont.
2. Töltse fel a szifont vízzel a jelzésig.
3. Szerelje fel a szifont.



#### Vigyázat

Szerelje fel a szifon fölé a légtelenítő tömlőt.

4. Ellenőrizze, hogy a szifon szorosan tart-e a kazánon.

ábra19 A szifon feltöltése



AD-0000354-01

### 6.5.3 A rendszer feltöltése

1. A feltöltés előtt nyissa ki a központi fűtés rendszer összes radiátorán a szelepet.
2. Ahhoz, hogy a víznyomás megjelenjen a kijelzőn, be kell kapcsolni a kazánt.

3. Ha a KF rendszer feltöltése vízzel nem kezdődik meg azonnal, kapcsolja ki a kazánt.  
⇒ Az automatikus légtelenítési program elindul, ha a kazán nincs feltöltve 30 percen belül. Ez nem kívánatos, ha a kazán nincs feltöltve.
4. Tömlőt használva töltsse fel a rendszert tiszta csapvízzel.



**Fontos**

1,5 bar és 2 bar közötti víznyomás ajánlott.

5. Ellenőrizze a vízőldali csatlakozások tömítettségét.



**Fontos**

Ha a víznyomás elegendő, a bekapcsoláskor a kazán mindig elindít egy körülbelül 3 percig tartó automatikus légtelenítési programot (a feltöltés során levegő távozhat az automatikus légtelenítő szelepen keresztül). Ha a víznyomás kisebb, mint 0,8 bar, figyelmeztető szimbólum jelenik meg. A központi fűtés rendszerét fel kell tölteni.



**Vigyázat**

30 percen belül töltsse fel a rendszert, mielőtt elindulna a légtelenítő program. Ez nem kívánatos, ha a kazán nincs feltöltve. Ha a KF rendszer vize nem töltődik fel azonnal, kapcsolja ki a kazánt.  
Légtelenítés közben ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a burkolatba és a kazán elektromos részeibe.

## 7 Üzembe helyezés

### 7.1 Gázbeállítások

#### 7.1.1 Más gáztípushoz való átállítás



##### Figyelmeztetés

Csak megfelelően képezett szakember végezheti el az alábbi műveleteket.

A kazán gyári beállítása G20 (H gáz) csoportba tartozó földgázzal történő működtetésre érvényes.

Más gáztípussal való használat előtt hajtsa végre a következő lépéseket:

1. Tegye be a gázmembránt a gázszelepegységbe (ha szükséges, használja a táblázatot). Ha a kazán módosítva van G30/G31 (bután/propán) vagy G31 (propán) gázhoz:

Tab.22 Gázmembrán G31-hez (propán)

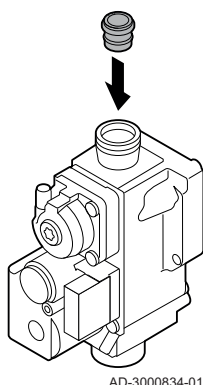
Gázmembrán G31-hez (propán)	Ø (mm)
Calenta Ace 25L	3.95
Calenta Ace 40L	-

Tab.23 Gázmembrán G30/G31-hez (bután/propán)

Gázmembrán G30/G31-hez (bután/propán)	Ø (mm)
Calenta Ace 25L	3.95
Calenta Ace 40L	-

2. Állítsa be a ventilátor fordulatszámát a táblázatban szereplő adatok szerint (ha szükséges). A fordulatszámot paraméterbeállítással lehet módosítani.

ábra20 A gázmembrán betétele



Tab.24 Gyári beállítások G20 (H gáz)

Kód	Leírás	Olvadási szint	Írási szint	Beállítási tartomány	25L	40L
DP003	Maximális ventilátor-fordulatszám használati meleg víz üzemmódban	3	3	1000 Rpm – 7000 Rpm	6300	6800
GP007	Ventilátor maximális fordulatszáma központi fűtés üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 7000 Rpm	4600	4400
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 4000 Rpm	1850	1850
GP009	Ventilátor fordulatszáma a készülék indításakor	3	3	1000 Rpm – 4000 Rpm	3000	4000

Tab.25 Beállítás a G20 típusú gáz (H gáz) esetében

Kód	Leírás	Olvadási szint	Írási szint	Beállítási tartomány	25L	40L
DP003	Maximális ventilátor-fordulatszám használati meleg víz üzemmódban	3	3	1000 Rpm – 7000 Rpm	6300	6800
GP007	Ventilátor maximális fordulatszáma központi fűtés üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 7000 Rpm	4600	4400

Kód	Leírás	Olvadási szint	Írási szint	Beállítási tartomány	25L	40L
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 4000 Rpm	1850	1850
GP009	Ventilátor fordulatszáma a készülék indításakor	3	3	1000 Rpm – 4000 Rpm	3000	4000

Tab.26 Beállítás a G25 típusú gáz (L gáz) esetében

Kód	Leírás	Olvadási szint	Írási szint	Beállítási tartomány	25L	40L
DP003	Maximális ventilátor-fordulatszám használati meleg víz üzemmódban	3	3	1000 Rpm – 7000 Rpm	6300	6800
GP007	Ventilátor maximális fordulatszáma központi fűtés üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 7000 Rpm	4600	4400
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 4000 Rpm	1850	1850
GP009	Ventilátor fordulatszáma a készülék indításakor	3	3	1000 Rpm – 4000 Rpm	3000	4000

Tab.27 Beállítás a G25.1 típusú gáz (S gáz) esetében

Kód	Leírás	Olvadási szint	Írási szint	Beállítási tartomány	25L	40L
DP003	Maximális ventilátor-fordulatszám használati meleg víz üzemmódban	3	3	1000 Rpm – 7000 Rpm	6200	6800
GP007	Ventilátor maximális fordulatszáma központi fűtés üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 7000 Rpm	4600	4400
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 4000 Rpm	1850	1850
GP009	Ventilátor fordulatszáma a készülék indításakor	3	3	1000 Rpm – 4000 Rpm	3000	4000

Tab.28 Beállítás G31 (propán) típusú gáz esetén

Kód	Leírás	Olvadási szint	Írási szint	Beállítási tartomány	25L	40L
DP003	Maximális ventilátor-fordulatszám használati meleg víz üzemmódban	3	3	1000 Rpm – 7000 Rpm	5900	6800
GP007	Ventilátor maximális fordulatszáma központi fűtés üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 7000 Rpm	4300	4400
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 4000 Rpm	1850	1850
GP009	Ventilátor fordulatszáma a készülék indításakor	3	3	1000 Rpm – 4000 Rpm	3000	4000



Tab.29 Beállítás G30/G31 (bután/propán) típusú gáz esetén

Kód	Leírás	Olvadási szint	Írási szint	Beállítási tartomány	25L	40L
DP003	Maximális ventilátor-fordulatszám használati meleg víz üzemmódban	3	3	1000 Rpm – 7000 Rpm	5200	6400
GP007	Ventilátor maximális fordulatszáma központi fűtés üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 7000 Rpm	4000	4300
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm – 4000 Rpm	1850	1850
GP009	Ventilátor fordulatszáma a készülék indításakor	3	3	1000 Rpm – 4000 Rpm	3000	4000

3. Ellenőrizze a gáz/levegő arány beállítását teljes és részteljesítménynél.

### 7.1.2 Ventilátor fordulatszáma túlnyomásos alkalmazásoknál

Túlnyomásos alkalmazásban (pl. CLV) a ventilátor térfogatáramát az alábbi táblázat alapján kell beállítani.

Tab.30 Beállítás túlnyomásos alkalmazásokra G20 típusú gáz (H gáz) esetében

Kód	Leírás	Olvadás	Írás	Beállítási tartomány	25L	40L
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm - 4000 Rpm	2150	2250

Tab.31 Beállítás túlnyomásos alkalmazásokra G20 típusú gáz (H gáz) esetében

Kód	Leírás	Olvadás	Írás	Beállítási tartomány	25L	40L
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm - 4000 Rpm	2150	2250

Tab.32 Beállítás túlnyomásos alkalmazásokra G25 típusú gáz (L gáz) esetében

Kód	Leírás	Olvadás	Írás	Beállítási tartomány	25L	40L
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm - 4000 Rpm	2150	2250

Tab.33 Beállítás túlnyomásos alkalmazásokra G25.1 típusú gáz (S gáz) esetében

Kód	Leírás	Olvadás	Írás	Beállítási tartomány	25L	40L
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm - 4000 Rpm	2150	2250

Tab.34 Beállítás túlnyomásos alkalmazásokra G30/G31 (bután/propán) típusú gáz esetén

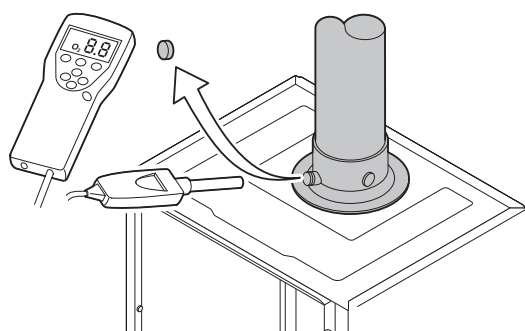
Kód	Leírás	Olvadás	Írás	Beállítási tartomány	25L	40L
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm - 4000 Rpm	2150	2250

Tab.35 Beállítás túlnyomásos alkalmazásokra G31 típusú gáz (propán) esetében

Kód	Leírás	Olvadás	Írás	Beállítási tartomány	25L	40L
GP008	Ventilátor minimális fordulatszáma központi fűtés + használati meleg víz üzemmódban	3	3	1400 Rpm - 4000 Rpm	2150	2250

### 7.1.3 Az égés ellenőrzése/beállítása

ábra21 Füstgázmérő csomk



AD-0001221-01

1. Csavarja le a sapkát a füstgázmérő csomkról.
2. Helyezze a füstgázelemző szondáját a mérőnyílásba.



#### Figyelmeztetés

A mérés során teljesen zárja le az érzékelő körül a nyílást.



#### Fontos

A füstgázelemző pontossága minimum  $\pm 0,25\%$  O<sub>2</sub> legyen.

3. Mérje meg a füstgáz O<sub>2</sub> arányát. Végezzen méréseket teljes és részterhelésnél az alábbiak szerint.



#### Fontos

A mérések idejére az elülső burkolatot le kell venni.

#### ■ Teljes teljesítmény engedélyezése

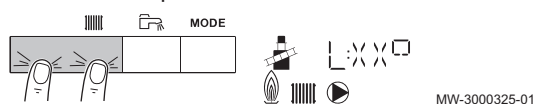
1. Nyomja meg egyszerre a két gombot a bal oldalon a Kéményseprő mód kiválasztásához.  
⇒ Ekkor az eszköz részteljesítménnyel működik. Várjon a szimbólum megjelenésére a kijelzőn.

2. Nyomja meg a **+** gombot kétszer.  
⇒ Ekkor az eszköz teljes teljesítménnyel működik. Várjon a szimbólum megjelenésére a kijelzőn.

#### ■ Beállítások és ellenőrzések teljes terhelésnél

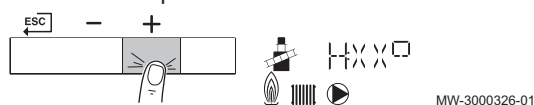
1. Állítsa a kazánt teljes teljesítményre:
2. Mérje meg a füstgáz O<sub>2</sub> arányát.
3. Hasonlítsa össze a mért értéket a táblázatban megadott ellenőrzési értékekkel.
4. Ha a mért érték kívül esik a táblázatban megadott értékeken, korrigálja a gáz/levegő arányt.

ábra22 1. lépés



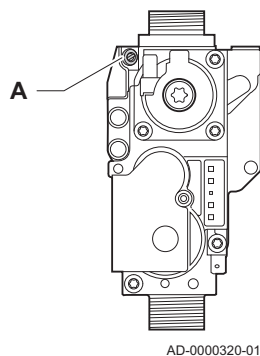
MW-3000325-01

ábra23 2. lépés



MW-3000326-01

ábra24 Az A állítócsavar helye



5. Az **A** állítócsavarral állítsa be a  $O_2$  arányt az alkalmazott gáztípus névleges értékére. Ennek mindig a legmagasabb és legalacsonyabb beállítási határérték között kell lennie.

**Vigyázat**

Teljes terhelésnél az  $O_2$  értékeknek alacsonyabbnak kell lenniük, mint a részterhelésre jellemző  $O_2$  értékeknek részterhelésnél.

### - A $O_2$ értékek ellenőrzése/beállítása teljes terhelésnél

Tab.36  $O_2$  értékek ellenőrzése/beállítása teljes terhelésnél G20 (H gáz) esetén

Értékek teljes terhelésnél G20 (H gáz) esetén	$O_2$ (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	4.7 - 5.2 <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 40L	4.3 - 4.8 <sup>(1)</sup>
(1) Névleges érték	

Tab.37  $O_2$  értékek ellenőrzése/beállítása teljes terhelésnél G20 (H gáz) esetén

Értékek teljes terhelésnél G20 (H gáz) esetén	$O_2$ (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	4.7 - 5.2 <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 40L	4.3 - 4.8 <sup>(1)</sup>
(1) Névleges érték	

Tab.38  $O_2$  értékek ellenőrzése/beállítása teljes terhelésnél G25 (L gáz) esetén

Értékek teljes terhelésnél G25 (L gáz) esetén	$O_2$ (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	4.4 - 4.9 <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 40L	4.1 - 4.6 <sup>(1)</sup>
(1) Névleges érték	

Tab.39  $O_2$  értékek ellenőrzése/beállítása teljes terhelésnél G25.1 (S gáz) esetén

Értékek teljes terhelésnél G25.1 (S gáz) esetén	$O_2$ (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	5.4 - 5.9 <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 40L	5.0 - 5.5 <sup>(1)</sup>
(1) Névleges érték	

Tab.40  $O_2$  értékek ellenőrzése/beállítása teljes terhelésnél G31 (propán) esetén

Értékek teljes terhelésnél G31 (propán) esetén	$O_2$ (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	4.7 - 5.2 <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 40L	4.7 - 5.2 <sup>(1)</sup>
(1) Névleges érték	

Tab.41 O<sub>2</sub> értékek ellenőrzése/beállítása teljes terhelésnél G30/G31 (bután/propán) esetén

Értékek teljes terhelésnél G30/G31 (bután/propán) esetén	O <sub>2</sub> (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	4.7 - 5.2 <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 40L	4.7 - 5.2 <sup>(1)</sup>
(1) Névleges érték	

**Vigyázat**

Teljes terhelésnél az O<sub>2</sub> értékeknek alacsonyabbnak kell lenniük, mint a részterhelésre jellemző O<sub>2</sub> értékeknek részterhelésnél.

### ■ Részterhelés engedélyezése

1. Nyomja meg egyszerre a két gombot a bal oldalon a Kéményseprő mód kiválasztásához.  
⇒ Ekkor az eszköz részteljesítménnyel működik. Várjon a szimbólum megjelenésére a kijelzőn.
2. A gomb megnyomásával térhet vissza a fő kijelzőre.

### ■ Beállítások és ellenőrzések részterhelésnél

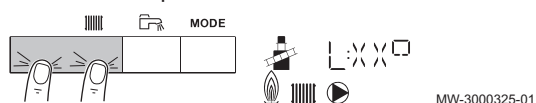
1. Állítsa a kazánt részteljesítményre:
2. Mérje meg a füstgáz O<sub>2</sub> arányát.
3. Hasonlítsa össze a mért értéket a táblázatban megadott ellenőrzési értékekkel.

**Vigyázat**

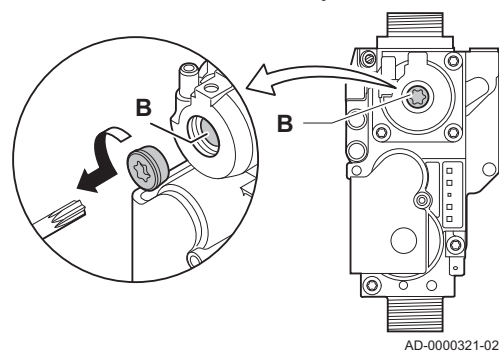
Részterhelésnél az O<sub>2</sub> értékeknek magasabbnak kell lenniük, mint a teljes terhelésre jellemző O<sub>2</sub> értékeknek.

4. Ha a mért érték kívül esik a táblázatban megadott értékeken, korrigálja a gáz/levegő arányt.
5. A B állítócsavarral állítsa be a O<sub>2</sub> arányt az alkalmazott gáztípus névleges értékére. Ennek mindig a legmagasabb és legalacsonyabb beállítási határérték között kell lennie.
6. Állítsa vissza a kazánt a normál üzemállapotra.

ábra25 1. lépés



ábra26 A B állítócsavar helye



### - O<sub>2</sub> -értékek ellenőrzése/beállítása részterhelésnél

Tab.42 O<sub>2</sub> értékek ellenőrzése/beállítása részterhelésnél G20 (H gáz) esetén

Értékek részterhelésnél G20 (H gáz) esetén	O <sub>2</sub> (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	5.9 <sup>(1)</sup> - 6.4
Calenta Ace 40L	5.5 <sup>(1)</sup> - 5.9
(1) Névleges érték	

Tab.43 O<sub>2</sub> értékek ellenőrzése/beállítása részterhelésnél G20 (H gáz) esetén

Értékek részterhelésnél G20 (H gáz) esetén	O <sub>2</sub> (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	5.9 <sup>(1)</sup> - 6.4
Calenta Ace 40L	5.5 <sup>(1)</sup> - 5.9
(1) Névleges érték	

Tab.44 O<sub>2</sub> értékek ellenőrzése/beállítása részterhelésnél G25 (L gáz) esetén

Értékek részterhelésnél G25 (L gáz) esetén	O <sub>2</sub> (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	5.7 <sup>(1)</sup> - 6.1
Calenta Ace 40L	5.3 <sup>(1)</sup> - 5.7
(1) Névleges érték	

Tab.45 O<sub>2</sub> értékek ellenőrzése/beállítása részterhelésnél G25.1 (S gáz) esetén

Értékek részterhelésnél G25.1 (S gáz) esetén	O <sub>2</sub> (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	6.5 <sup>(1)</sup> - 6.8
Calenta Ace 40L	6.0 <sup>(1)</sup> - 6.3
(1) Névleges érték	

Tab.46 O<sub>2</sub> értékek ellenőrzése/beállítása részterhelésnél G31 (propán) esetén

Értékek részleges terhelésnél G31 (propán) esetén	O <sub>2</sub> (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	5.8 <sup>(1)</sup> - 6.1
Calenta Ace 40L	5.8 <sup>(1)</sup> - 6.1
(1) Névleges érték	

Tab.47 O<sub>2</sub> értékek ellenőrzése/beállítása részterhelésnél G30/G31 (bután/propán) esetén

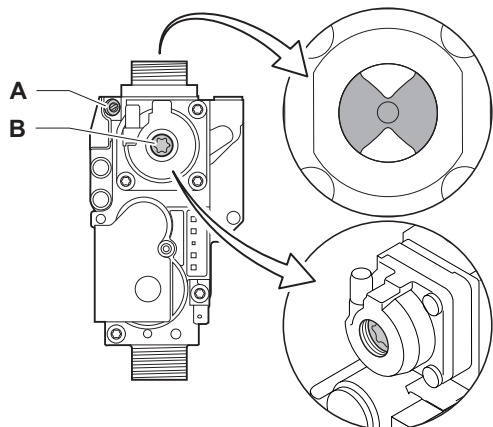
Értékek részterhelésnél G30/G31 (bután/propán) esetén	O <sub>2</sub> (%) <sup>(1)</sup>
Calenta Ace 25L	5.8 <sup>(1)</sup> - 6.1
Calenta Ace 40L	5.8 <sup>(1)</sup> - 6.1
(1) Névleges érték	

**Vigyázat**

Részterhelésnél az O<sub>2</sub> értékeknek magasabbnak kell lenniük, mint a teljes terhelésre jellemző O<sub>2</sub> értékeknek.

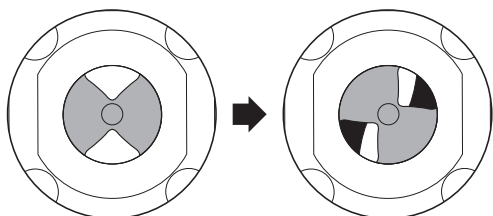
**7.1.4 A gáz-levegő arányának alapbeállítása**

ábra27 Gázszelepegység



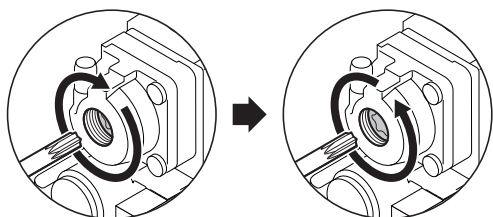
AD-3001174-01

ábra28 A szabályozócsavar



AD-3001175-01

ábra29 B szabályozócsavar



AD-3001176-01

Ha a gáz-levegő aránya elállítódik, a gázblokknak van egy alapbeállítása. Ehhez kövesse az alábbi eljárást:

1. Kapcsolja ki a kazán áramellátását.
2. Zárja el a kazán gázcsapját.
3. Szerelje le a levegőbemeneti vezetékét a Venturi-csőről.
4. Csavarozza le a gázblokk felső anyáját.
5. Húzza ki a ventilátor alatt lévő csatlakozó(ka)t.
6. Pattintsa ki a 2 kapcsot, amelyek a ventilátort és keverőkönnyököt rögzítik a hőcserélőhöz.
7. Szerelje le a ventilátort és a keverőkönnyököt.

8. Forgassa el az **A** szabályozócsavart a gázblokkon a szűkítő helyzetének módosításához:
  - 8.1. Forgassa az **A** szabályozócsavart a szűkítő teljes elzárásáig.
  - 8.2. Forgassa az **A** szabályozócsavart balra. A fordulatok számát állapítsa meg a táblázatból a készülék és a gáztípus ismeretében.

Tab.48 A szabályozócsavar

Gáztípus	G20 (H gáz)	G25 (L gáz)	G30/G31 (bután/propán)	G31 (propán)
Calenta Ace 25L	9 fordulat	9 fordulat	6 fordulat	6 fordulat
Calenta Ace 40L	9 fordulat	9 fordulat	6 fordulat	6 fordulat

⇒ Ha a készülék nem indul határozottan, fordítson az **A** szabályozócsavaron még egy fordulatot balra.

9. Forgassa el a **B** szabályozócsavart a gázblokkon a helyzetét módosítva:
  - 9.1. Forgassa a **B** beállítócsavart ütközésig jobbra.
  - 9.2. Fordítsa el a **B** beállítócsavart 2 ¼ fordulatnyit balra.
10. Ellentétes sorrendben szerelje fel az eltávolított alkatrészeket.
11. Ellenőrizze a gázbeállításokat.

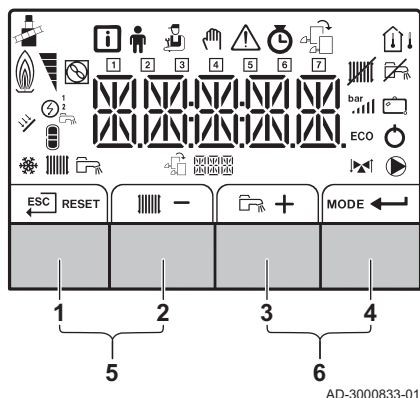
## 8 Kezelés

### 8.1 Kezelőpanel

Az RemehaCalenta Ace kazánt HMI S-control vezérlőpanellel szállítják.

#### 8.1.1 Az egyes gombok jelentése

ábra30 Vezérlőpult



- 1 Escape: Vissza az előző szintre.  
RESET Reset: Kézi visszaállítás.
- 2 Fűtővíz előremenő hőmérséklet beállításához.  
— Min. gomb: Érték csökkentése.
- 3 Meleg víz hőmérséklete: Hőmérséklet beállításához.  
+ Plusz gomb: Érték növelése.
- 4 MODE Fűtés/meleg víz funkció: A funkciót ki/be kapcsolja  
← Enter gomb: Jóváhagyja a választást vagy értéket.
- 5 Kéményseprési gombok

**Fontos**  
Nyomja meg egyszerre az 1 és 2 gombot.






- 6 Menügombok

**Fontos**  
Nyomja meg egyszerre a 3 és 4 gombot.

#### 8.1.2 A kijelző szimbólumainak jelentése

Tab.49 Szimbólumok a képernyőn (a rendelkezésre álló funkciók és eszközök függvénye)

	Kéményseprő mód engedélyezve (kényszerített teljes vagy részteljesítmény O <sub>2</sub> méréséhez).
	Információ menü: érvényben lévő értékeket jelenít meg.
	Felhasználói menü: felhasználó számára elérhető paraméterek módosítására.
	Szerelői menü: a paramétereket szerelői szinten lehet megváltoztatni.
	Kézi üzemmód menü: a kézi módot konfigurálja.
	Hiba menü: a hibák jelennek meg.
	Óraszámoló/Időzítőprogram/Idő megjelenítése menü.
	Vezérlőkártya menü: (opcionális) vezérlőkártyák kiolvasása.
	A külső hőmérséklet-érzékelő csatlakoztatva van.
	A belső hőmérséklet-érzékelő csatlakoztatva van.
	Az égő teljesítményszintje (1–5 sáv, mindegyik 20% teljesítményt jelképez)
	A hőszivattyú be van kapcsolva.
	Nap jelzése
	A központi fűtés ki van kapcsolva.
	A melegvíz-ellátás ki van kapcsolva.
	A napkollektor működik és a fűtési szintje megjelenik.
	A rendszer víznyomása látható.
	A szünidő program engedélyezve van.
	A fagyvédelem működésmód engedélyezve.
	Központi fűtés működésmód engedélyezve.

	HMV működésmód engedélyezve.
	A kiválasztott kártya megjelenítése.
	A háromutas szelep csatlakoztatva van.
	A keringetőszivattyú forog.
<b>ECO</b>	ECO üzemmód engedélyezve.
	Kapcsolja ki a berendezést, majd kapcsolja vissza.



## 9 Karbantartás

### 9.1 Általános információk

A kazán nem igényel sok karbantartást. Azonban a kazánt rendszeresen át kell vizsgálni és karban kell tartani. A karbantartás legmegfelelőbb időpontjának meghatározása céljából a kazán automatikus karbantartási üzenet küldő funkcióval van ellátva. A vezérlőegység határozza meg, hogy ez a karbantartási üzenet mikor jelenjen meg.



#### Vigyázat

A karbantartási műveleteket szakszerviz végezheti  
Az ellenőrzés vagy karbantartás során mindig cserélje ki a leszerelt alkatrészek tömítéseit.  
A meghibásodott vagy elhasználódott alkatrészeit cseréltesse ki gyári pótalkatrészekre.

### 9.2 Karbantartási üzenet

A kazán kijelzője mutatja, van-e az adott időben karbantartásra szükség. Az automatikus karbantartási üzenet funkciót megelőző karbantartásra használva minimálisra korlátozhatja a hibákat. A karbantartási üzenetek mutatják, hogy melyik karbantartási készletet kell használni. Ezek a karbantartási üzenetek tartalmazzák az összes alkatrészt és alátétet, amely szükséges a mindenkori karbantartáshoz. Ezeket a karbantartási készleteket (A, B vagy C) a Remeha állítja össze, és beszerezhetők a pótalkatrészek forgalmazójánál.



#### Fontos

A karbantartási üzenetre 2 hónapon belül reagálni kell.



#### Fontos

Ha a szabályozó termosztát csatlakoztatva van a kazánhoz, ez a termosztát szintén megjeleníti a karbantartási üzenetet. Tekintse át a termosztát kézikönyvét.



#### Vigyázat

Állítsa alaphelyzetbe a karbantartási üzenetet minden karbantartás után.


#### 9.2.1 Szervizértesítés megjelenítése

Amikor értesítés jelenik meg a karbantartásról, megjelenítheti az értesítés részleteit.

1. Válassza az  ikont.  
⇒ Megnyílik a **Szervizértesítés megjelenítése** menü.
2. Válassza ki a megjelenítendő paramétert vagy értéket.

#### 9.2.2 A karbantartási üzenet alaphelyzetbe állítása

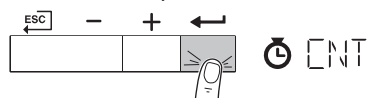
Állítsa alaphelyzetbe a karbantartási üzenetet a karbantartás elvégzése után.

1. Lépjen a Számláló menübe.
2. A  gombbal nyissa meg a menüt.

ábra31 2. lépés



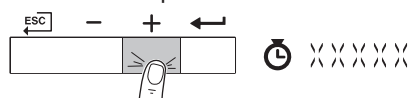
ábra32 3. lépés



MW-3000422-01

3. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.

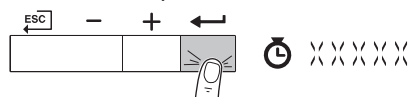
ábra33 5. lépés



MW-3000446-01

4. Tartsa lenyomva a billentyűt a kívánt eszköz, a vezérlőkártya vagy a zóna megjelenéséig.

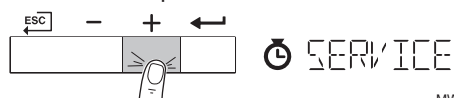
ábra34 6. lépés



MW-3000449-01

5. Nyomja meg a gombot a kiválasztás jóváhagyásához.

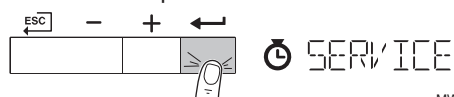
ábra35 6. lépés



MW-3000356-01

6. Tartsa lenyomva a gombot, míg a **SERVICE** kód meg nem jelenik.

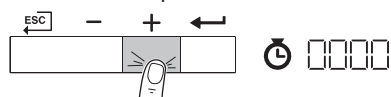
ábra36 7. lépés



MW-3000436-01

7. A gombbal érheti el a karbantartási üzenetet.

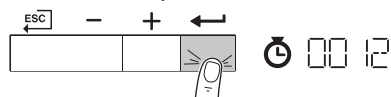
ábra37 8. lépés



MW-3000437-01

8. Tartsa lenyomva a gombot, míg a **0012** kód meg nem jelenik.

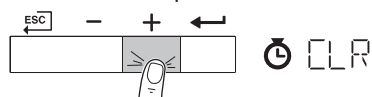
ábra38 9. lépés



MW-3000438-01

9. Nyomja meg a gombot a jóváhagyáshoz.

ábra39 10. lépés



MW-3000450-01

10. Tartsa nyomva a billentyűt a **CLR** pont megjelenéséig.

ábra40 11. lépés



MW-3000357-01

11. A gombbal törölje a karbantartási üzenetet.

12. A gomb többszöri megnyomásával térhet vissza a fő kijelzőre.

### 9.3 Standard ellenőrzési és karbantartási műveletek

Szervizelésnél mindig végezze el a következő standard ellenőrzési és karbantartási műveleteket.

**Áramütés veszélye**

Győződjön meg arról, hogy a kazán tápellátása ki van kapcsolva.

**Vigyázat**

Ellenőrizze, hogy az összes tömítés megfelelően helyezkedik-e el (akkor víz-, levegő- és gáztömörek, ha teljesen belesimulnak a mindenkori horonyba).

Ellenőrzés és karbantartás során az elektromos alkatrészekre nem kerülhet víz (csepegő vagy fröccsenő víz).

**9.3.1 A víznyomás ellenőrzése**

1. Ellenőrizze a víznyomást.

**Fontos**

A víznyomás leolvasható a vezérlőpult kijelzőjéről.

⇒ A víznyomás előírt legkisebb értéke 0,8 bar.

2. Ha a víznyomás kisebb, mint 0,8 bar, töltsse fel a központi fűtési rendszert.

**Fontos**

1,5 bar és 2 bar közötti víznyomás ajánlott.

**9.3.2 A tágulási tartály ellenőrzése**

1. Ellenőrizze a tágulási tartályt és szükség esetén cserélje ki.

**9.3.3 Az ionizációs áram ellenőrzése**

1. Ellenőrizze az ionizáló áramot nagy és kis lángnál.  
⇒ Az érték 1 perc elteltével stabil.
2. Cserélje ki az ionizációs és gyújtóelektrodát, ha az érték kisebb, mint 3  $\mu$ A.

**9.3.4 Vízvételi kapacitás ellenőrzése**

1. Ellenőrizze a vízvételi kapacitást.
2. Ha a vízvételi kapacitás érezhetően gyenge (túl alacsony hőmérséklet vagy 6,2 l/percnél kisebb áramlás), tisztítsa meg a lemezes hőcserélőt (használati melegvíz oldalon) és a vízszűrő betétet.

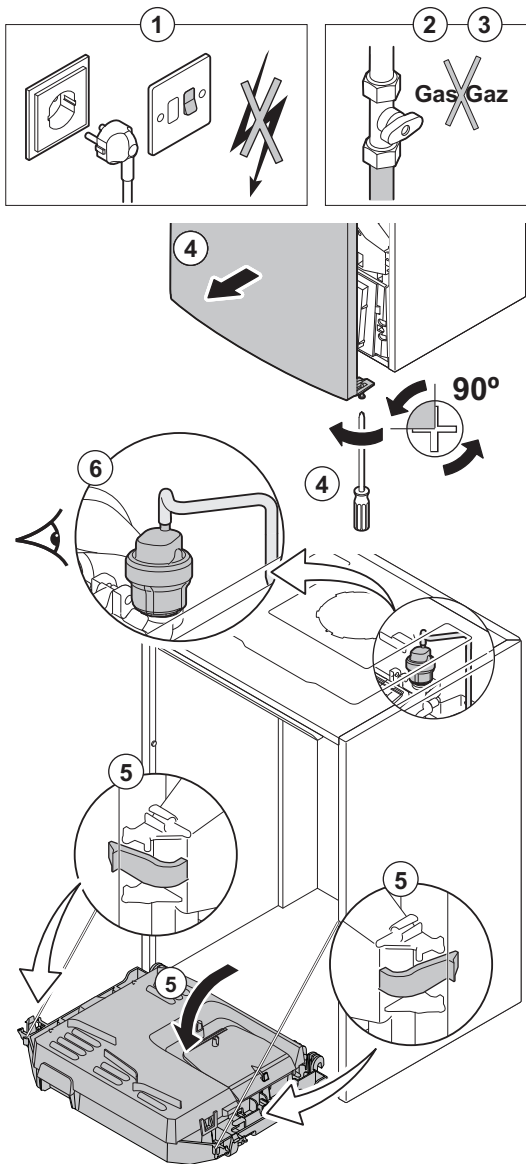
**9.3.5 Ellenőrizze a füstgázvezető/levegőbemenet csatlakozásait**

1. Ellenőrizze a füstgázvezető és levegőbemeneti csatlakozások állapotát és tömítettségét.

**9.3.6 Az égés ellenőrzése**

Az égés a füstgázvezető légcsatornában a O<sub>2</sub> arányának mérésével ellenőrizhető.

ábra41 Az automata légtelenítő ellenőrzése



AD-0001222-02

### 9.3.7 Az automata légtelenítő ellenőrzése

1. Kapcsolja ki a kazán áramellátását.
2. Zárja el a kazán alatti gázcsapot.
3. Zárja el a gáz főcsapot.
4. Lazítsa meg egy negyed fordulattal az elülső burkolaton lévő két csavart és vegye le az elülső burkolatot.
5. Befelé nyomva oldja a kapcsokat, majd billentse a műszerdobozt előre.
6. Ellenőrizze, hogy látható-e víz az automatikus légtelenítő tömlőjében.
7. Szivárgás esetén cserélje ki a légtelenítőt.

### 9.3.8 A biztonsági szelep ellenőrzése

1. Kapcsolja ki a kazán áramellátását.
2. Zárja el a kazán alatti gázcsapot.
3. Zárja el a gáz főcsapot.
4. Szerelje le a kazán aljáról a szifon és a biztonsági szelep közös gyűjtőjét.
5. Ellenőrizze, hogy van-e víz a biztonsági szelep kivezetésében.
6. Szivárgás esetén cserélje ki a biztonsági szelepet.

### 9.3.9 A szifon tisztítása

1. Kapcsolja ki a kazán áramellátását.
2. Zárja el a kazán alatti gázcsapot.
3. Zárja el a gáz főcsapot.
4. Lazítsa meg egy negyed fordulattal az elülső burkolaton lévő két csavart és vegye le az elülső burkolatot.
5. Befelé nyomva oldja a kapcsokat, majd billentse a műszerdobozt előre.
6. Szerelje le a szifon feletti légtelenítő tömlőt.

ábra42 A szifon feltöltése



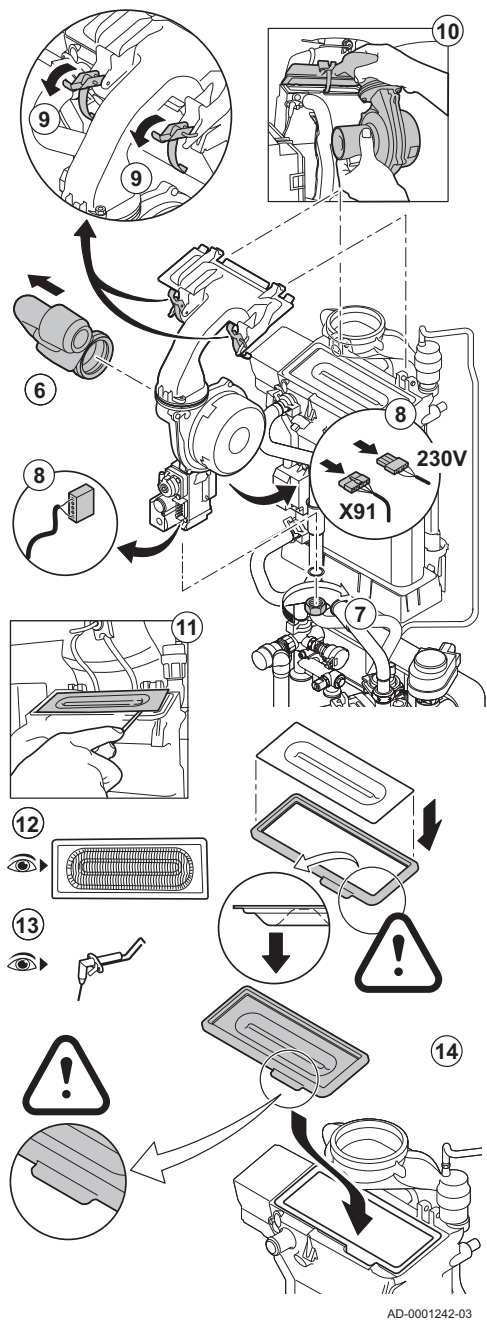
AD-0000354-01

7. Szerelje le a szifont a kazánról.
8. Tisztítsa meg a szifont.
9. Töltse fel a szifont vízzel a jelzésig.
10. Szerelje vissza a szifont a kazánba.

**Veszély**

A szifont mindig fel kell tölteni vízzel. Ezzel megakadályozza a füstgázok helyiségbe történő beáramlását.

ábra43 Az égőfej ellenőrzése



AD-0001242-03

**Figyelmeztetés**

A kondenzátumgyűjtőt nem szükséges tisztítani. Ne szerelje le a kondenzátumgyűjtőt, mert később nem szerelhető vissza. A hőcserélő felületének kezelése szükségtelessé teszi a tisztítását. Nem szabad tisztítóeszközzel, vegyi anyaggal, sűrített levegővel vagy vízzel tisztítani.

1. Kapcsolja ki a kazán áramellátását.
2. Zárja el a kazán alatti gázcsapot.
3. Zárja el a gáz főcsapot.
4. Lazítsa meg egy negyed fordulattal az elülső burkolaton lévő két csavart és vegye le az elülső burkolatot.
5. Befelé nyomva oldja a kapcsokat, majd billentse a műszerdobozt előre.
6. Szerelje le a levegőbemeneti vezetékét a Venturi-csőről.
7. Csavarozza le a gázszelepegység alsó anyáját.
8. Válassza szét a csatlakozókat a gázszelepegység és a ventilátor alatt.
9. Pattintsa ki a 2 kapcsolót, amelyek a ventilátort és keverőkönnyököt rögzítik a hőcserélőhöz.
10. Szerelje le a ventilátort és a keverőkönnyököt.
11. Emelje meg az égőt a hőcserélő tömítésével együtt.
12. Ellenőrizze az égő szennyezettségét, hogy nem látható-e repedés vagy sérülés rajta. Ha igen, akkor cserélje ki az égőt.
13. Ellenőrizze az ionizációs/gyújtóelektrodát.
14. Szerelje össze az egységet fordított sorrendben.

**Vigyázat**

- Ne felejtse el a ventilátor csatlakozóját megfelelően visszailleszteni.
- Ellenőrizze, hogy a tömítés megfelelően a helyén van-e a keverő könyök és a hőcserélő között. (A megfelelő horonyba jól behelyezett tömítés biztosítja a jó zárást.)

15. Nyissa ki a gáz bevezető csapjait és állítsa vissza a kazán elektromos ellátását.

## 10 Leselejtezés

### 10.1 Leselejtezés és újrahasznosítás



#### Vigyázat

A kazán leszerelését és a hulladék kezelését csak képzett szakember végezheti a helyi és országos előírásoknak megfelelően.

ábra44



Ha le kell szerelni a kazánt, a következőképpen járjon el:

1. Állítsa le a kazánt.
2. Szakítsuk meg a kazán tápfeszültség ellátását.
3. Zárja el a fő gázszelepet.
4. Zárja el a vízbevezetést.
5. Zárja el a kazán gázcsapját.
6. Ürítse le a rendszert.
7. Szerelje le a szifon feletti légtelenítő tömlőt.
8. Vegye le a szifont.
9. Szerelje le a levegő/füstgáz csöveket.
10. Csatlakoztassa le a kazán aljáról az összes csövet.
11. Szerelje le a kazánt.

© Copyright

Minden, jelen dokumentációban közzétett műszaki és technológiai információ, az ábrákat, rajzokat is beleértve cégünk tulajdonát képezi. Előzetes írásbeli jóváhagyásunk nélkül sokszorosítása és terjesztése tilos. Változtatások.

**T** +36 23 503 980

**F** +36 23 503 981

**E** [remeha@remeha.hu](mailto:remeha@remeha.hu)

**Marketbau-Remeha Kft.**

Budaörs

Gyár u. 2.

2040



CE

